



CONSEJO EN LA PRESIDENCIA

El señor Azaña habló extensamente de la declaración ministerial y del orden público

También se ocuparon los ministros de la situación internacional. - Las elecciones de Compromisarios costarán, al Gobierno, 1.600.000 pesetas. - La semana próxima se restablecerán las garantías constitucionales. - El entierro de don Manuel Pedregal constituyó una imponente manifestación de duelo

Consejo en la presidencia

LA MAYOR PARTE DE LA REUNION SE EMPLEO POR EL SEÑOR AZAÑA EN EXPONER LAS LINEAS GENERALES DE LA DECLARACION MINISTERIAL.-TAMBIEN SE HABLO CON EXTENSION DE LA SITUACION INTERNACIONAL

SE REUNEN LOS MINISTROS

Madrid, 15. — Esta mañana se reunieron los ministros en Consejo, bajo la presidencia del jefe del Gobierno, don Manuel Azaña.

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE ESTADO

Madrid, 15. — Al terminar la reunión ministerial, el primero en abandonar el Palacio de la Castellana, fué el ministro de Estado, don Augusto Barcia, a quien abardaron los reporteros en demanda de una referencia de lo tratado.

LA REFERENCIA VERBAL DEL MINISTRO DE TRABAJO

Madrid, 15. — Poco después de marchar el señor Barcia, salió el ministro de Trabajo y Secretario del Consejo, don Enrique Ramos.

LA COTIZACION DE BOLSA

Madrid, 15. — La cotización oficial de la Bolsa del día de hoy, ha sido la siguiente:

Francos franceses	48'40
Libras	36'40
Dólares	7'37
Liras	59'20
Marcos	2'955
Franco suizo	239'87
Idem belgas	124'00
Florines	4'99
Escudos	3'30

DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid, 15. — El órgano oficial del Gobierno, en su número de hoy, publica, entre otras, las siguientes disposiciones oficiales.

EL ENTIERRO DE DON MANUEL PEDREGAL

Una imponente manifestación de duelo y de protesta contra el atentado. El ministro de Justicia representó al Jefe del Estado y al Gobierno

Madrid, 15. — Esta mañana

sejo después de haber dado cuenta de diversos asuntos de trámite se había ocupado de los distintos extremos que abarca la declaración ministerial que hará en el Congreso en nombre del Gobierno.

—En la segunda parte — agregó — se analizaron los extremos de la proyectada ley de arrendamientos rústicos y de varios aspectos de la cuestión triguera.

se ha celebrado el entierro del magistrado don Manuel Pedregal que, como es sabido, fué por parte del Consejo un proyecto sobre la franquicia aduanera para el material destinado a los barcos que se construyen para Méjico y una propuesta de pago de haberes al personal de Correos.

También se habló de la magistrado fué herido por unos desconocidos que hicieron numerosos disparos contra él, en la noche del lunes, y a consecuencia de los cuales falleció en el Hospital Quirúrgico del Centro, pocas horas después de haber ingresado en él.

Desde las primeras horas de la mañana en todos los edificios judiciales se había colocado la bandera a media asta, con lazos negros.

El cadáver había sido velado durante la noche última por compañeros de profesión y familiares.

En el sepelio del atentado el ministro de Justicia, don Antonio Lara representó al jefe del Estado y al Gobierno, asistiendo también el subsecretario de Justicia, el Presidente interino de la Cámara, don Luis Jiménez Asúa, el Alcalde de Madrid, don Pedro Rico, el Presidente del Tribunal Supremo, infinidad de magistrados, jueces, fiscales, abogados, y Notarios.

Con la Junta del Colegio de Abogados asistió el letrado señor Arellano que actuó como defensor de los fascistas procesados en el atentado contra el señor Jiménez Asúa.

El entierro ha constituido una imponente manifestación de duelo y al mismo tiempo de protesta contra el atentado.

UN RECURSO CONTRA LA SENTENCIA EN LA CAUSA POR EL ATENTADO A JIMENEZ ASUA

Madrid, 15. — Se ha sabido que el letrado señor Carrión ha presentado recurso de apelación contra la sentencia dictada por el Tribunal de Urgencia que con deno a más de treinta años de prisión por el atentado contra el señor Jiménez Asúa.

DIVERSAS NOTICIAS POLITICAS

Madrid, 15. — En los pasillos del Congreso dijo el señor Guerra del Río que pediría al señor Azaña la reposición de los Ayuntamientos de elección popular.

EXPECTACION ANTE EL DEBATE POLITICO

Madrid, 15. — Desde las primeras horas de la tarde y ante el anuncio de la declaración ministerial y el debate político, los pasillos de la Cámara comenzaron a verse muy animados y media hora antes de comenzar la sesión la aglomeración era enorme.

LA CONSTITUCION DE LAS COMISIONES PERMANENTES DE LA CAMARA

Madrid, 15. — En una de las sesiones se reunieron los jefes de las minorías parlamentarias con objeto de designar a los componentes de las Comisiones permanentes de la Cámara.

EL ENTIERRO DEL EMBAJADOR ALEMAN EN LONDRES

Londres, 15. — Esta mañana se ha verificado el acto de trasladar los restos mortales del embajador de Alemania en Londres señor Von Hoesch, que falleció el lunes, repentinamente en su domicilio, desde la casa mortuoria a la estación de la Victoria, desde donde será trasladado a Douvres, para embarcarlo en un destructor británico que le llevará a Alemania.

ROBO Y DESTROZOS EN UNA IGLESIA

Oviedo, 15. — Se reciben noticias del pueblo de Villamejía, dando cuenta que en la Iglesia de la localidad unos ladrones se llevaron objetos por bastante valor y además causaron destrozos e nias imágenes.

CHOCAN DOS EMBARCACIONES

Bilbao, 15. — A la altura de Castro Urdiales se registró, esta mañana, un abordaje entre dos embarcaciones pesqueras.

SE RESUELVEN DOS CONFLICTOS EN OVIEDO

Oviedo, 15. — Al recibir esta mañana a los reporteros, el Gobernador general de Asturias, dijo que la Compañía Ibarri había llegado a un acuerdo con las tripulaciones de los cuatro barcos, en los que se habían declarado en huelga los marineros.

ria socialista; para tratar de la designación de sus representantes en dichas Comisiones permanentes.

LOS ITALIANOS HAN TOMADO DRESSIE

Roma, 15. — Se ha recibido un comunicado del mariscal Ba Moggio dando cuenta de haberse ocupado Dressie esta mañana por las tropas italianas.

COMENTARIOS Y JUICIOS DE LA PRENSA INGLESA AL CONFLICTO ITALO-ETIOPE

Londres, 15. — Ante la salida del ministro de Negocios Extranjeros señor Eden para Ginebra, los periódicos comentan las probabilidades de solucionar el conflicto del Africa Oriental entre Italia y Abisinia.

ROBO Y DESTROZOS EN UNA IGLESIA

Oviedo, 15. — Se reciben noticias del pueblo de Villamejía, dando cuenta que en la Iglesia de la localidad unos ladrones se llevaron objetos por bastante valor y además causaron destrozos e nias imágenes.

CHOCAN DOS EMBARCACIONES

Bilbao, 15. — A la altura de Castro Urdiales se registró, esta mañana, un abordaje entre dos embarcaciones pesqueras.

EL ENTIERRO DEL EMBAJADOR ALEMAN EN LONDRES

Londres, 15. — Esta mañana se ha verificado el acto de trasladar los restos mortales del embajador de Alemania en Londres señor Von Hoesch, que falleció el lunes, repentinamente en su domicilio, desde la casa mortuoria a la estación de la Victoria, desde donde será trasladado a Douvres, para embarcarlo en un destructor británico que le llevará a Alemania.

SE RESUELVEN DOS CONFLICTOS EN OVIEDO

Oviedo, 15. — Al recibir esta mañana a los reporteros, el Gobernador general de Asturias, dijo que la Compañía Ibarri había llegado a un acuerdo con las tripulaciones de los cuatro barcos, en los que se habían declarado en huelga los marineros.

LOS ITALIANOS HAN TOMADO DRESSIE

Roma, 15. — Se ha recibido un comunicado del mariscal Ba Moggio dando cuenta de haberse ocupado Dressie esta mañana por las tropas italianas.

COMENTARIOS Y JUICIOS DE LA PRENSA INGLESA AL CONFLICTO ITALO-ETIOPE

Londres, 15. — Ante la salida del ministro de Negocios Extranjeros señor Eden para Ginebra, los periódicos comentan las probabilidades de solucionar el conflicto del Africa Oriental entre Italia y Abisinia.

ROBO Y DESTROZOS EN UNA IGLESIA

Oviedo, 15. — Se reciben noticias del pueblo de Villamejía, dando cuenta que en la Iglesia de la localidad unos ladrones se llevaron objetos por bastante valor y además causaron destrozos e nias imágenes.

AMPLIACION AL CONSEJO

LOS TRAPASOS DE SERVICIOS A CATALUNA.-EL CUMPLIMIENTO DEL PACTO DEL FRENTE POPULAR.-LOS INCIDENTES DEL MARTES EN DIVERSAS PROVINCIAS.-EL GOBIERNO DECIDIDO A SANCIONAR CON DUREZA A AUTORES, INDUCTORES Y ENCUBRIDORES DE DESORDENES PUBLICOS. LAS GARANTIAS SE RESTABLECERAN LA PROXIMA SEMANA

Madrid, 15. — Se sabe que la reunión ministerial celebrada esta mañana en la Presidencia, tuvo enorme importancia.

COMENTARIOS Y JUICIOS DE LA PRENSA INGLESA AL CONFLICTO ITALO-ETIOPE

Londres, 15. — Ante la salida del ministro de Negocios Extranjeros señor Eden para Ginebra, los periódicos comentan las probabilidades de solucionar el conflicto del Africa Oriental entre Italia y Abisinia.

ROBO Y DESTROZOS EN UNA IGLESIA

Oviedo, 15. — Se reciben noticias del pueblo de Villamejía, dando cuenta que en la Iglesia de la localidad unos ladrones se llevaron objetos por bastante valor y además causaron destrozos e nias imágenes.

CHOCAN DOS EMBARCACIONES

Bilbao, 15. — A la altura de Castro Urdiales se registró, esta mañana, un abordaje entre dos embarcaciones pesqueras.

EL ENTIERRO DEL EMBAJADOR ALEMAN EN LONDRES

Londres, 15. — Esta mañana se ha verificado el acto de trasladar los restos mortales del embajador de Alemania en Londres señor Von Hoesch, que falleció el lunes, repentinamente en su domicilio, desde la casa mortuoria a la estación de la Victoria, desde donde será trasladado a Douvres, para embarcarlo en un destructor británico que le llevará a Alemania.

SE RESUELVEN DOS CONFLICTOS EN OVIEDO

Oviedo, 15. — Al recibir esta mañana a los reporteros, el Gobernador general de Asturias, dijo que la Compañía Ibarri había llegado a un acuerdo con las tripulaciones de los cuatro barcos, en los que se habían declarado en huelga los marineros.

LOS ITALIANOS HAN TOMADO DRESSIE

Roma, 15. — Se ha recibido un comunicado del mariscal Ba Moggio dando cuenta de haberse ocupado Dressie esta mañana por las tropas italianas.

COMENTARIOS Y JUICIOS DE LA PRENSA INGLESA AL CONFLICTO ITALO-ETIOPE

Londres, 15. — Ante la salida del ministro de Negocios Extranjeros señor Eden para Ginebra, los periódicos comentan las probabilidades de solucionar el conflicto del Africa Oriental entre Italia y Abisinia.

ROBO Y DESTROZOS EN UNA IGLESIA

Oviedo, 15. — Se reciben noticias del pueblo de Villamejía, dando cuenta que en la Iglesia de la localidad unos ladrones se llevaron objetos por bastante valor y además causaron destrozos e nias imágenes.

AMPLIACION AL CONSEJO

LOS TRAPASOS DE SERVICIOS A CATALUNA.-EL CUMPLIMIENTO DEL PACTO DEL FRENTE POPULAR.-LOS INCIDENTES DEL MARTES EN DIVERSAS PROVINCIAS.-EL GOBIERNO DECIDIDO A SANCIONAR CON DUREZA A AUTORES, INDUCTORES Y ENCUBRIDORES DE DESORDENES PUBLICOS. LAS GARANTIAS SE RESTABLECERAN LA PROXIMA SEMANA

Madrid, 15. — Se sabe que la reunión ministerial celebrada esta mañana en la Presidencia, tuvo enorme importancia.

COMENTARIOS Y JUICIOS DE LA PRENSA INGLESA AL CONFLICTO ITALO-ETIOPE

Londres, 15. — Ante la salida del ministro de Negocios Extranjeros señor Eden para Ginebra, los periódicos comentan las probabilidades de solucionar el conflicto del Africa Oriental entre Italia y Abisinia.

ROBO Y DESTROZOS EN UNA IGLESIA

Oviedo, 15. — Se reciben noticias del pueblo de Villamejía, dando cuenta que en la Iglesia de la localidad unos ladrones se llevaron objetos por bastante valor y además causaron destrozos e nias imágenes.

CHOCAN DOS EMBARCACIONES

Bilbao, 15. — A la altura de Castro Urdiales se registró, esta mañana, un abordaje entre dos embarcaciones pesqueras.

EL ENTIERRO DEL EMBAJADOR ALEMAN EN LONDRES

Londres, 15. — Esta mañana se ha verificado el acto de trasladar los restos mortales del embajador de Alemania en Londres señor Von Hoesch, que falleció el lunes, repentinamente en su domicilio, desde la casa mortuoria a la estación de la Victoria, desde donde será trasladado a Douvres, para embarcarlo en un destructor británico que le llevará a Alemania.

SE RESUELVEN DOS CONFLICTOS EN OVIEDO

Oviedo, 15. — Al recibir esta mañana a los reporteros, el Gobernador general de Asturias, dijo que la Compañía Ibarri había llegado a un acuerdo con las tripulaciones de los cuatro barcos, en los que se habían declarado en huelga los marineros.

LOS ITALIANOS HAN TOMADO DRESSIE

Roma, 15. — Se ha recibido un comunicado del mariscal Ba Moggio dando cuenta de haberse ocupado Dressie esta mañana por las tropas italianas.

COMENTARIOS Y JUICIOS DE LA PRENSA INGLESA AL CONFLICTO ITALO-ETIOPE

Londres, 15. — Ante la salida del ministro de Negocios Extranjeros señor Eden para Ginebra, los periódicos comentan las probabilidades de solucionar el conflicto del Africa Oriental entre Italia y Abisinia.

ROBO Y DESTROZOS EN UNA IGLESIA

Oviedo, 15. — Se reciben noticias del pueblo de Villamejía, dando cuenta que en la Iglesia de la localidad unos ladrones se llevaron objetos por bastante valor y además causaron destrozos e nias imágenes.

AMPLIACION AL CONSEJO

LOS TRAPASOS DE SERVICIOS A CATALUNA.-EL CUMPLIMIENTO DEL PACTO DEL FRENTE POPULAR.-LOS INCIDENTES DEL MARTES EN DIVERSAS PROVINCIAS.-EL GOBIERNO DECIDIDO A SANCIONAR CON DUREZA A AUTORES, INDUCTORES Y ENCUBRIDORES DE DESORDENES PUBLICOS. LAS GARANTIAS SE RESTABLECERAN LA PROXIMA SEMANA

Madrid, 15. — Se sabe que la reunión ministerial celebrada esta mañana en la Presidencia, tuvo enorme importancia.

COMENTARIOS Y JUICIOS DE LA PRENSA INGLESA AL CONFLICTO ITALO-ETIOPE

Londres, 15. — Ante la salida del ministro de Negocios Extranjeros señor Eden para Ginebra, los periódicos comentan las probabilidades de solucionar el conflicto del Africa Oriental entre Italia y Abisinia.

ROBO Y DESTROZOS EN UNA IGLESIA

Oviedo, 15. — Se reciben noticias del pueblo de Villamejía, dando cuenta que en la Iglesia de la localidad unos ladrones se llevaron objetos por bastante valor y además causaron destrozos e nias imágenes.

CHOCAN DOS EMBARCACIONES

Bilbao, 15. — A la altura de Castro Urdiales se registró, esta mañana, un abordaje entre dos embarcaciones pesqueras.

EL ENTIERRO DEL EMBAJADOR ALEMAN EN LONDRES

Londres, 15. — Esta mañana se ha verificado el acto de trasladar los restos mortales del embajador de Alemania en Londres señor Von Hoesch, que falleció el lunes, repentinamente en su domicilio, desde la casa mortuoria a la estación de la Victoria, desde donde será trasladado a Douvres, para embarcarlo en un destructor británico que le llevará a Alemania.

SE RESUELVEN DOS CONFLICTOS EN OVIEDO

Oviedo, 15. — Al recibir esta mañana a los reporteros, el Gobernador general de Asturias, dijo que la Compañía Ibarri había llegado a un acuerdo con las tripulaciones de los cuatro barcos, en los que se habían declarado en huelga los marineros.

LOS ITALIANOS HAN TOMADO DRESSIE

Roma, 15. — Se ha recibido un comunicado del mariscal Ba Moggio dando cuenta de haberse ocupado Dressie esta mañana por las tropas italianas.

COMENTARIOS Y JUICIOS DE LA PRENSA INGLESA AL CONFLICTO ITALO-ETIOPE

Londres, 15. — Ante la salida del ministro de Negocios Extranjeros señor Eden para Ginebra, los periódicos comentan las probabilidades de solucionar el conflicto del Africa Oriental entre Italia y Abisinia.

ROBO Y DESTROZOS EN UNA IGLESIA

Oviedo, 15. — Se reciben noticias del pueblo de Villamejía, dando cuenta que en la Iglesia de la localidad unos ladrones se llevaron objetos por bastante valor y además causaron destrozos e nias imágenes.

EL MINZAH HOTEL
TANGER
El mas suntuoso de la CIUDAD INTERNACIONAL
Habitaciones con cuarto de baño desde 12'50 pesetas
Pensión completa desde 30 pesetas
RESTAURANT DE PRIMER ORDEN

Fumina
modas
DESDE EL JUEVES DIA 2 VIENE
exhibiendo su bellísima colección de trajes y abrigos de Primavera.
Libertad, 1
Edificio Trujillo
Teléfono 862

Lea en sexta página la SESION DE CORTES
CLINICA DE ACCIDENTES DEL TRABAJO DE CEUTA
Soberanía Nacional, núm. 5 ::: Teléfono 5-1-9
Cirujano director —:— DON ENRIQUE OSTALE
Cirujano ayudante —:— D. PELAYO CASTELLANOS
Médico Residente y Radiólogo
DON RAFAEL CASTELLANOS
Practicantes
Don Teodoro Castillo Don Juan Muñoz
Don Salvador Jimenez
Servicio permanente de asistencia de lesionados durante las veinticuatro horas.
Serán asistidos gratuitamente de la cura de urgencia, los lesionados que así lo soliciten.

A VISOS, ANUNCIOS OFICIALES Y ECONOMICOS

Ayuntamiento de Ceuta

SECRETARIA
AVISO

Hasta las doce horas del próximo miércoles, 15 del actual, se admiten ofertas en pliego cerrado en esta Secretaría Municipal, durante las horas hábiles de oficinas para la adquisición de veinte batas blancas, cincuenta paños de limpieza de 50 por 50 y cincuenta paños de limpieza de 1 por 1 y nueve toallas calidad esponja con destino a los empleados de la Farmacia y Laboratorio Municipal.

Con las proposiciones se presentará por separado carta de pago que acredite haber constituido en esta Caja Municipal la cantidad de CIEN PESETAS en concepto de fianza provisional.

Lo que se hace público para general conocimiento de los interesados.

Ceuta 9 de abril de 1936.
El Secretario,
Alfredo Meca

DROGUERIA

Romero

Extenso surtido

Libertad, 7 Teléfono 4-1

AVISO

El Monopolio de Tabacos recomienda a los fumadores que rechacen los cigarrillos liados con picaduras ordinarias de procedencia dudosa presentados en cajetillas de origen anónimo y que expenden ciertos desaprensivos intermediarios a los mismos precios a que se venden los buenos en el mercado.

La mejor garantía para el fumador de la autenticidad de los productos es que estos vayan revestidos del precinto Monopolio de Tabacos.

Chapas y tubos fibrocemento de
"ROCALLA"
Depósitos para agua de todas cabidas
"ROCALLA"

Cemento portland artificial Titán
Supercementos «TEMPLE» y «LANDFORT»
GRANDES EXISTENCIAS
Casa Baeza Hermanos
CEUTA-TETUAN-LARACHE

¡Comerciantes! ¡Industriales!
¡Contratistas de Obras, etc., etc.!

Aseguren su personal contra los riesgos de accidentes en la

Mutua de Ceuta

Mutualidad Patronal para el Seguro de accidentes del Trabajo
Contribuyendo así a la defensa de los intereses locales, aparte de los múltiples beneficios directos que para Vd. representa el ser un asociado más de una Entidad que no persigue ningún fin lucrativo y si el de estar a cubierto de una obligación impuesta por la Ley con el menor coste posible.

Soberanía Nacional. Núm. 51 Teléfono, 8-0-3

¡NO VIAJE USTED!

No, no viaje, sin antes consultar en cualquier agencia de
LA VALENCIANA, S. A.
Horarios y tarifas

"La Espiga de Oro"

PANIFICADORA MODERNA

Pan Español, Francés y Viena.—Especialidad en pan moreno. Pan caliente a todas horas.—Servicio a domicilio.

Barriada de España 110. Teléfono 478. Ceuta

El Boletín Social de la Provincia

CEUTA

Patronos y Obreros: EL BOLETIN SOCIAL será en todo momento la orientación de vuestros derechos y obligaciones.

Anunciándoos en este extraordinario ayudaréis a una obra social, ya que, con los beneficios que se obtengan de vuestros anuncios y suscripciones se creará una biblioteca social y pública en esta Delegación Provincial de Trabajo.

¡¡AYUDAD CUANTO PODAIS A LA REALIZACION DE ESTA OBRA SOCIAL!!!

Exclusiva de publicidad: Agencia "ELLA"

Teléfono, 213. Apartado, 191. CEUTA

Número extraordinario dedicado a Divulgación de las leyes sociales con amplia información, Estadística, Económica y So-

VIUDA DE SAMUEL SALAMA

CONSIGNATARIOS DE BUQUES
Agentes exclusivos de la

Sociedad Petrolifera Española
"SHELL"

Gasolina, petróleo refinado, lubricantes, asfaltos para aplicación en caliente y frío, y todos los derivados del petróleo.

Agentes de las siguientes Compañías de Navegación:

Miguel Mz. de PinillosCADIZ
M. H. Bland & Company Ltd.GIBRALTAR
Mac Andrews & C.º Limited.LONDRES
Société Franco Iberique D'ArmementMARSELLA
Anglo Spanish LineLONDRES
Compagnie Francaise de Navigation a vapeur FABREMARSELLA

Fernán Galán 20.

CEUTA

Apartado 53

SEÑORAS...

Caballeros...

En la SASTRERIA

Abuelo

Encontrareis los mejores géneros de caballero para la actual temporada de primavera

No encargar vuestros trajes, sin visitar antes la SASTRERIA

Abuelo

Lea usted:

"El Faro de Ceuta"

Underwood

Participa al público que solo son máquinas completamente nuevas las que llevan grabado en el frente, la izquierda del tulado el sello "GASTAR TRUMPY" o "GUILLERMO TRUNIGER". Representantes exclusivo de mar ca UNDERWOOD en España y Zonas del Protectorado español. Desconfiad en absoluto de cuanto os digan en contrario, exigidndo siempre el certificado de garantía, no de la Casa que las vende, sino de los concesionarios UNDERWOOD.

PEDID FOLLETOS A

M. Fernández Benitez S.L.

Pablo Iglesias, 3. MELILLA :-: CEUTA Soberanía Nacional, 42

Luneta, número 37, en TETUAN y Sanlúcar, 2, en TANGER

Papel de periódico a 2'50 ptas. arroba

Los siete millones y medio de la Lotería del 11 de Mayo los dará "El Bebé Holandes"

La Leche Condensada que se ha impuesto por su calidad
POR SER LA MAS FRESCA **POR SER SIEMPRE IGUAL**

AFICIONADOS A LA LOTERIA

EL BEBE HOLANDES estará dando participaciones para la del 11 de Mayo hasta el mismo día 11 por la mañana a cambio de sus etiquetas de leche condensada y harina lacteada.

Por cada 20 etiquetas de Leche Condensada 1 Pta. de participación

Por cada 10 etiquetas de Harina Lacteada 1 Pta. de participación

Para el canjeo de etiquetas por participaciones acudid a su despacho: Jaudenes, 27.

AVISO MUY INTERESANTE

Las etiquetas de la leche condensada y harina lacteada EL BEBE HOLANDES se han convertido en cheques al portador.

Cada etiqueta de Leche Condensada tiene un valor de CINCO céntimos.

Cada etiqueta de Harina Lacteada tiene un valor de DIEZ céntimos.

Con ellas puede usted adquirir comestibles en los mismos establecimientos donde se provea.

Si quereis adquirir loza fina, cristalería, artículos de cocina etc., etc., llevad las etiquetas a "El Hogar Moderno" o Ferrería de Sres. Baeza Hermanos.

Si quereis otros regalos más finos e incluso haceros una buena fotografía llevadlas a la Casa Calatayud.

Si quereis ir al Cine en el Depósito de EL BEBE HOLANDES os canjearán las etiquetas por entradas.

Y por último la gran noticia si quereis cobrarlas en efectivo os serán inmediatamente abonadas.

Siempre fresca, siempre igual. EL BEBE HOLANDES no tiene rival.

AGENCIA DE CEUTA

JAUDENES, 27

TELEFONO 365

Con gran entusiasmo cívico y dentro del más perfecto orden se celebran los actos conmemorativos del V aniversario de la proclamación de la República española

El desfile militar resultó brillantísimo. - Recepción oficial y popular en el Ayuntamiento. - Imposición de la Cruz de Beneficencia al teniente de Ingenieros señor González Garrote. - Descubrimiento de las lápidas que rotulan varias calles con los nombres de Lopez Bravo, Sargento Vazquez, Luis Sirval, Aida Lafuente y Luis Bello. - Otros actos

Ceuta ha conmemorado dignamente el quinto aniversario de la proclamación de la República Española. No han precisado festejos para que los republicanos ceutíes hayan puesto de manifiesto en fecha tan señalada su acendrado amor al régimen que la voluntad popular, que es soberana, se impuso en aquella jornada gloriosa del 14 de Abril de 1931, dando una lección de civismo al mundo entero. En los vitores dados a España y a la República ha puesto todo su fervor el pueblo republicano y en la recepción popular y en los demás actos, puestos en contacto pueblo y autoridades civiles y militares, manifiestamente de la verdadera democracia, la tónica del nuevo régimen que le ha recuperado, también en los comicios.

Antes de la hora señalada para la celebración de la Parada y desfile militar, fueron llegando al muelle de la República las distintas comisiones, autoridades, invitados y público que habían de asistir al acto. Las fuerzas se iban colocando en la gran explanada de Ribera y los que asistían en las proximidades de la tribuna preparada al efecto, dando frente al Este. Es tarea difícil reseñar los nombres de todos los concurrentes al acto. Podemos asegurar que asistieron todos los jefes y oficiales que no tenían puesto en formación, autoridades, prensa, representaciones de partidos políticos y un público muy numeroso. Entre otros recordamos a los señores siguientes: General de Real: tenientes coroneles señores Moltó, Martínez Simancas, Martín Gordón, Buesa Reich, Gaudier, Tejero; delegado marítimo, señor Pérez Baturo y secretario de la Delegación, señor Echaniz; secretario de la Delegación Gubernativa, señor Novoa; ingeniero jefe de las Obras del Puerto, señor Piñuela; juez municipal, señor Caveda; agente consular de Francia, señor Marbec; vicecónsul de Bélgica, señor Benhamú, que también llevaba la representación del Consulado de Noruega; jefe de Telégrafos, señor Viedma y jefe de Negociado señor Ibáñez; administrador principal de Correos, señor Troya; secretario del Ayuntamiento, señor Meca; oficialidad de los buques de guerra surtos en el puerto y comisiones de todos los Cuerpos y dependencias militares; señores jefes de Carabineros, Guardia Civil y Seguridad; veterinario, señor Blesa; señores Alberola, Méndez, Raves, Hontavilla, Gomariz, Zapata, Gutiérrez González, Coriat, Alemany, Morilla, Pastor; por la Prensa local y agencias, señores Trova, Alfaya, Paño y Blondi e infinidad de personas más que harían interminable esta relación. de reseñarlas todas. A las once llegaron al muelle, ocupando el mismo coche, el general jefe de la circunscripción occidental, Excmo. señor don Oswaldo Fernando Capaz; el delegado gubernativo Excelentísimo señor don José Ruiz Flores; alcalde presidente del Ilustre Ayuntamiento, don Antonio Sánchez Prados, y comandante del cañonero "Dato", capitán de corbeta señor Súnico. En varios coches seguían el teniente coronel de E. M., señor Ralada; comandante del mismo Cuerpo señor Duoue Sampaño, y ayudante de S. E. comandantes de Infantería señores Galera y Baillo. Una vez revistas las fuerzas, se dirigieron a la tribuna y empezó el desfile. Con las autoridades ya mencionadas también pasó a la tribuna el diputado a Cortes por Córdoba don Antonio Jaén Morente, que momentos antes llegó de Tetuán. El teniente coronel del Grupo de Regulares de Ceuta, número 3, don Juan Caballero, mandaba la línea, e iba acompañado por el capitán de Estado Mayor, señor Lacasi y ayudante del Grupo capitán don Eulogio Fernández Vito. Una vez pedida la venia a S. E. se situó frente de la tribuna. Las fuerzas desfilaron en columna de honor con guías a la derecha y lo hicieron en el siguiente orden: Columna de desembarco del cañonero "Dato", batallón Cazadores del Serrallo núm. 88, al mando del comandante señor Ayuso. Iba con bandera,

banda, ametralladoras y morteros de campaña. Grupo de Ametralladoras de posición, al mando de su primer jefe, comandante don Juan Montero Cabañas. Batallón de Transmisiones. Comandancia de Ingenieros. Fuerzas de la Guardia Civil. Comandancia de Tropas de Intendencia. Comandancia de Sanidad Militar. Compañía de Mar de Ceuta. Grupo de Fuerzas Regulares núm. 3, integrada por dos tabores de Infantería, mandados por los comandantes señor Amorador de los Ríos y Civantos, y un tabor de Caballería mandado por el comandante señor Longoria. La nuba se situó enfrente de la tribuna. Comandancia de Artillería, al mando del comandante señor Chacón. Dos baterías a lomo y dos transportadas de calibre 10. Dos baterías de 150; una sobre autos-bateas y otras arrastradas las piezas por tractores, cuyo desfile despertó gran curiosidad y admiración. Todas las fuerzas desfilaron con banderas, escuadras de gasfadores y batidores los Cuerpos montados. Al llegar frente a la tribuna eran dadas las voces reglamentarias, correspondiendo al público también, que aplaudía con entusiasmo a los vitores a la República. Todas las fuerzas desfilaron correctamente, llamando la atención el tabor de Caballería "Regulares" por la perfecta alineación de los caballos y la vistosidad de los uniformes. El orden fué perfectísimo durante todo el desfile, no obstante la enorme aglomeración de público, siendo también digno de mencionarse la maravillosa organización en el dislocamiento de las fuerzas, pues a pesar de que el puente del Cristo es sumamente estrecho, no hubo el menor estancamiento ni precisó aminorarse la marcha de ninguna unidad, que desfilaron a aire muy ligero. EL FARO DE CEUTA se complace en felicitar efusivamente al Excmo. general Capaz, Estado Mayor y jefes de Cuerpos por la brillantez del acto e irrefragable espíritu, estado de policía e instrucción de las fuerzas, puestos de manifiesto en el acto reseñado. El diputado señor Pedrosa, que se encontraba enfermo por habersele recrudecido el ataque grial que padece, se vió privado de asistir al acto. Desde el muelle y ocupando los distintos coches se trasladaron las autoridades, servidas de un inmenso gentío al Palacio Municipal para asistir a la recepción. El general Capaz revistió la compañía de Regulares que con bandera, escuadra de gastadores y nuba le rindió los honores reglamentarios, y acto seguido subió al Ayuntamiento en cuyo salón de fiestas se celebró el hermoso desfile de todo el elemento oficial de la población y público en general. En la presidencia ocuparon lugar los señores siguientes: delegado gubernativo, señor Ruiz Flores, que tenía a su derecha al general Capaz y a su izquierda al alcalde señor Sánchez Prados; general del Real, delegado marítimo, señor Pérez Baturo; ingeniero, señor Piñuela, comandante del "Dato", señor Súnico. Detrás, los avanzantes señores Galera y Baillo y secretario de la Delegación gubernativa, señor Novoa. En primer lugar desfilaron los diputados señores Pedrosa y Jaén, que después de la reverencia formularia se incorporaron a la presidencia, y todos los señores concejales que se situaron a la izquierda de la presidencia. A continuación el elemento civil en este orden: Cónsul de Francia, cónsul de Bélgica, Juzgado de Instrucción, Juzgado Municipal, Registro de la Propiedad, notarios, jefe y personal de Prisiones, decano abogados, decano procuradores, Delegación Marítima, Asociación Prácticos, consignatarios buques, Compañía Transmediterránea, Depositaria Especial de Hacienda, Intervención del Puerto Franco, administrador Patrimonio Estado, Cuerpo Carabineros, Colegio de Agentes de

Aduanas, Delegación del Gobierno, Inspección de Sanidad, Sanidad Marítima, Subdelegación de Farmacia, Subdelegación de Veterinaria, Colegio Médicos, Colegio Farmacéuticos, Guardia Civil, Guardia de Seguridad, Jefatura de Vigilancia, Comité de la Cruz Roja, Casino Africano, Centro Cultural Militar, Centro Hijos de Ceuta, Casino de Clases Club Recreativo, Rotary Club Ceuta, Sport, Septa, Agrupación Socialista, Izquierda Republicana, Partido Comunista, Izquierda Radical Socialista, Partido Sindicalista, Partido liberal democrata, Asociación de la Prensa, Prensa en general, Comunidad Israelita, Empleados municipales (Asociación), Instituto, Escuela Normal, Consejo local de Primera Enseñanza, decano y maestros nacionales, Conservatorio Oficial de Música y Declamación, Junta de Obras del Puerto, Toreros de puerto, Delegación Provincial, Inspección provincial Jurados mixtos, Cámara Propiedad, Federación de Sociedades Obreras (Unión General de Trabajadores y Confederación Nacional del Trabajo), Jefatura Industrial, Cámara de Comercio, Colegio de Titulares Mercantiles, Colegio Agentes comerciales, Asociación de Dependientes de Comercio, Banco Español de Crédito, Banco Hispano Americano, Banco Popular, Banca Benhamú, Empresa Alumbrado, Empresa Aguas, Empresa de la Almadraza, Compañía de Tabacos, Depósitos de Carbones, Empresa del Puerto, Correos, Telégrafos, Teléfonos, Radio Ceuta. A continuación, todos los jefes y oficiales de los buques de guerra y comisiones militares de los Cuerpos y dependencias, integradas por todos los que no tenían servicio. A la cabeza de estas comisiones el general Capaz, que a dicho objeto abandonó por unos momentos la presidencia a la que volvió inmediatamente. Los concurrentes entraban

por la rotonda y después de saludar salían por una puerta lateral a los pasillos. Los militares quedaban en el salón para el acto que había de celebrarse después, y en el que estuvo representado también el pueblo, en la medida que permitió la capacidad del salón. Después de los militares desfiló una gran cantidad de público, predominando el elemento obrero. La recepción, que resultó brillantísima, fué admirablemente organizada por los funcionarios municipales señores Orozco (don Rafael), Meca (don Luis), Cazalla, Quiroga y el secretario especial de la Alcaldía, señor Torres. Terminado éste se procedió al acto de imponer la Cruz de Beneficencia de primera clase con distintivo negro y blanco al teniente de Ingenieros don Tomás González Garrote. El secretario señor Meca da lectura a la disposición correspondiente y al acuerdo del Ayuntamiento de regalar las insignias e imponérselas en acto solemne. En breves palabras se resalta el acto sublime del teniente González Garrote: el 29 de junio de 1933, en un polvorín situado en el Monte de Ingenieros, donde se almacenaba diversas clases de explosivos en gran cantidad, por descomposición de una partida de dinamita hay necesidad técnica de provocar la explosión. El teniente González Garrote mide rápidamente las consecuencias; se destrozará la conducción de aguas; la línea férrea de Benjú y se producirán desperfectos en viviendas próximas. Con grave peligro de su vida penetra en el polvorín; saca los explosivos, y con las precauciones debidas porta la dinamita averiada al Parque de Artillería. Ha resuelto la situación y ha beneficiado al pueblo, a sus servicios y a la Administración de la Nación. El Ayuntamiento toma el

acuerdo de pedir la Cruz de Beneficencia para el heroico autor de tal hazaña. El expediente es brillantísimo y se le concede. El alcalde, señor Sánchez Prados, en frases muy felices recuerda la acción laudatoria y se solidariza con el acuerdo que tomó en su día el Ayuntamiento y anuncia que el señor delegado del Gobierno colgará del pecho del ciudadano ejemplar la condecoración que la Nación reconoce ofrece a González Garrote. El señor Ruiz Flores así lo hace mientras felicita al condecorado, quien visiblemente emocionado lee un sentido escrito dando las gracias y quitando importancia a lo que él hizo en cumplimiento—añade—de un elemental deber. El momento es de una sencillez emocionante que interrumpe una atronadora ovación que se tributa al héroe. Ya pende del bravo pecho de González Garrote la preclara Cruz. Su aspecto físico, fuerte, con cara franca y recia contextura, simboliza en esos momentos el temple de la raza. Por feliz circunstancia es en este 14 de Abril cuando se premia a un español ejemplar. ¿Quién dijo que la raza española decaía? Otro soldado ejemplar, el conquisador de Ifni; el por todos conceptos ilustre general Capaz, con frases sencillas, henchidas de patriotismo cierra el hermoso acto. También él luce entre otras preciadas condecoraciones la de la Orden de la República, supremo galardón que solo otorga el Régimen que este día se conmemora a los ciudadanos que prestaron a ella servicios revelantes, y cuando terminado el acto vitorea con entusiasmo a España, a la República y a Ceuta, todos los concurrentes contestan con entusiasmo y se funden en un solo aliento de amor a la Patria y de amor a la República componentes tan heterogéneos como llenan por completo el amplio salón. El ac-

to ha resultado hermoso y muy confortadora la compenetración perfecta entre el pueblo de Ceuta y el Ejército. Descendieron las autoridades y desde la puerta del Ayuntamiento presenciaron el desfile de la compañía que rindió honores. Durante el brillante acto estuvo tocando la nuba de Regulares, estacionándose un enorme gentío en la plaza de África. EN LA AVENIDA DE VILLANUEVA QUE DESDE AYER SE DENOMINA DE LOPEZ BRAVO A las cuatro de la tarde tuvo lugar el acto de descubrir la lápida de la Avenida de Villanueva, que desde ayer se denomina de López Bravo. Desde mucho antes de la hora anunciada para su realización, se encontraba estacionada en los alrededores del lugar, una enorme concurrencia, integrada por representaciones de distintas clases. Con la presencia de la Comisión que representaba al Ayuntamiento de la ciudad, presidida por el alcalde, señor Sánchez Prados, del diputado a Cortes por Córdoba, catedrático don Antonio Jaén Morente y hermano del difunto teniente coronel señor López Bravo, se celebró el homenaje póstumo en honor de la memoria del militar fallecido. Desde uno de los balcones de las casas, sitas en el lugar donde la lápida se encontraba, cubierta por la enseña nacional, dirigió al público unas palabras el señor Torres, perteneciente al Partido radical socialista, presentando al letrado señor López Bravo, hermano del extinto jefe del Ejército, quien profundamente impresionado habló al pueblo de Ceuta. Empezó diciendo, que ya comprenderían todos la gran emoción que embargaba a su espíritu, en aquellos momentos solemnes, tan profunda y tan intensa que resultaba de todas veras imposible explicar sus sentimientos. Estos sentimientos son—dice—unos, los que me produce vuestra presencia, delicados y cariñosos, a tal punto que motivan la salida de las lágrimas a mis ojos, y los otros, aquellos que se producen de una manera volitiva, como producto de rencores y odios en mi corazón, traídos en anhelos de lucha y deseos de sentida venganza. Se extiende en consideraciones sobre el motivo de la muerte de su difunto hermano con emoción incontrolable. Terminó su discurso, agradeciendo el honor póstumo que el pueblo de Ceuta dedicaba al malogrado militar señor López Bravo, reconociendo el testimonio de respeto y cariño de todos los presentes. El señor López Bravo finalizó con estas palabras: "a todas las autoridades aquí presentes y pueblo en general, he de considerar desde hoy, como los amigos más predilectos de mi corazón". El público ovacionó largamente, pronunciándose diversos vitores, que fueron expresados con gran entusiasmo. En estos momentos se desató un fuerte vendaval, teniendo que disolverse la gran concurrencia que asistía al descubrimiento de la lápida que da el nombre de López Bravo a la Avenida de Villanueva. El conserje del Ayuntamiento señor Meca, llevó un telegrama, enviado por la viuda e hijos del señor López Bravo, para agradecer este sentido recuerdo en honor de su difunto esposo. Acto seguido fué leído el acuerdo municipal tomado con este fin, delando al descubrimiento el nuevo nombre de la Avenida, entre aplausos calurosos y entusiastas. DESCUBRIMIENTO DE LA LÁPIDA DE LA NUEVA CALLE SARGENTO VAZQUEZ Como consecuencia del fuerte aguacero, el público que había asistido a la Avenida de Villanueva, quedó dispersado, organizándose una caravana automovilística, formada al momento, que se trasladó a la calle Clavijo, sita en la esquina de la Soberanía Nacional con la de González Besada, para proceder al descubrimiento de la lápida que da el nombre de Sargento Vázquez a la citada calle. Luchando tenazmente con el

chubasco, congregóse gran número de personas a tal efecto, haciendo uso de la palabra nuevamente el señor López Bravo, quien con la brevedad que, muy a pesar de todos los allí presentes, imponía el momento, se llevó a cabo, en la forma acostumbrada, el descubrimiento de la lápida, en medio de una gran salva de aplausos. DESCUBRIMIENTO DE OTRAS LAPIDAS La comitiva y numeroso público se trasladó a la calle de Sevilla, en donde se descubrió la lápida que da el nombre de Aida Lafuente a dicha calle, pronunciándose unas palabras en honor de su memoria. Seguidamente se procedió en la antigua calle Linares, al descubrimiento de la lápida que da el nombre del periodista Luis de Sirval. El señor Zapata, director de la Asociación de la Prensa, pronunciando unas sentidas palabras en nombre de dicha entidad, destacando la figura del malogrado periodista, para quien tuvo un cariñoso recuerdo, sus palabras fueron escuchadas con gran respeto, escuchándose al final una clamorosa ovación. Y, por último, en la carretera de Jadú, a la altura del Morro, fué descubierta la lápida de Luis Bello, pronunciando el señor Torres (don José), breves pero sentidas palabras, en su memoria, siendo muy aplaudidas. EN EL TERMINUS El banquete de Izquierda Republicana En la tarde del martes y como estaba anunciado, se celebró en el Hotel Terminus, el banquete de Izquierda Republicana, con motivo de la conmemoración del quinto aniversario de la proclamación del régimen democrático. Al banquete asistieron cerca de cien comensales y a los posteriores oradores de la palabra varios oradores, entre ellos los diputados señores Jaén Morente y Martínez Pedrosa, los cuales glorificaron las esencias de la República y el triunfo del Frente Popular en las pasadas elecciones. Todos los oradores fueron calurosamente aplaudidos y durante el ágape reinó la más franca cordialidad y armonía entre los asistentes al mismo. EN EL ACUARTELAMIENTO DE ARTILLERIA DE LA PUNTILLA Un festival deportivo-artístico con motivo de las fiestas de la República Con motivo de la conmemoración del quinto aniversario de la proclamación de la República, el pasado martes, en el acuartelamiento de Artillería de la Puntilla se verificaron diversos actos. En primer lugar hubo una exhibición atlética, en la que tomaron parte numerosos artilleros, que se disputaron diversos trofeos en las carreras de sacos, tracción de cuerda, saltos de altura y longitud, lanzamiento de pesos y jabalinas, etcétera. A continuación se verificó un festival artístico en el que tomaron parte las bellísimas artistas Condesita de Turia, Violeta Sanz y Consuelo Sánchez, acompañadas por la orquesta que dirige el maestro Borrás. Condesita del Turia hizo gala de su gracia pícarosa, fina, sin notas de mal gusto y las ovaciones se reprodujeron al final de cada uno de los números que interpretó, elogiándose merecidamente su arte y su belleza. Violeta Sanz, también cosechó abundantes aplausos en sus cuéplis y lo mismo Consuelo Sánchez, bailarina maravillosa. Y las palmas también se prodigaron a la orquesta que demostró que puede codearse con las mejores peninsulares. El acto terminó a hora bastante avanzada, a los acordes del himno nacional. Todos los que asistieron a la fiesta hicieron calurosos elogios de los organizadores, atletas, artistas y músicos. VISADO POR LA PREVIA CENSURA

ante tributos de todas clases. —¿Encuentra usted fundamento legal para incluir a las plazas de Soberanía en el gravamen de este tributo a la Hacienda nacional? —No encuentro—contesta, con rapidez—absolutamente ninguno. —¿Cree usted que exista alguna disposición que derogue la R. O. de febrero de 1910, por la que se reconoce la excepción de este impuesto a Ceuta y Melilla? —Sólo existe—manifiesta el señor Sánchez Prados—la ley del capricho del dictador Primo de Rivera, que nos lo impuso, sin oírnos. —¿Acerea del alcance del impuesto, cuál es su opinión? —El alcance es la avanzada para hacer gravitar sobre nosotros el impuesto en toda su amplitud; es decir, que nos meten el impuesto con vaselina. —¿Estima usted viable la retroactividad en el cobro que viene exigiéndose? —De ninguna manera; y, sobre todo, no se concibe que pueda cobrarse en la forma como se cobra, por la vía ejecutiva, sin antes haber procurado que el contribuyente lo hubiera hecho por la vía voluntaria. Aunque haya existido este trámite, como al mismo tiempo se seguía el trámite opuesto, es decir, el de anular la aplicación a Ceuta, nadie pudo sospechar que la primera noticia real que se tuviera de este impuesto fuera la vía ejecutiva. —¿Puede usted decirme algo sobre sus gestiones como alcalde de esta ciudad, cerca del Gobierno de la República, para la suspensión inmediata del cobro del impuesto de utilidades en Ceuta? —Las que todos saben.

SOBRE EL IMPUESTO DE UTILIDADES El Alcalde de Ceuta nos expone su juicio. - Todos los esfuerzos de los ceutíes tienen que ser aprovechados para el engrandecimiento de la ciudad. - La imposición de este tributo obedece al capricho de un gobernante -- nos dice -- que la puso en juego sin oírnos

Decididos en la encuesta emprendida, relacionada a recoger juicios autorizados sobre la aplicación del impuesto de utilidades a Ceuta, publicamos a continuación, unas interesantes manifestaciones del alcalde de la ciudad, don Antonio Sánchez Prados, con quien sostuvimos una conversación al efecto, llevada a cabo, no con el previo aviso, tan acostumbrado a formular, en estos casos, sino a raíz de un improvisado encuentro con nuestra primera autoridad municipal, quien al conocer nuestro propósito, accedió gustoso. Sin preámbulos inútiles, ni argumentaciones retóricas, el informador emplaza al alcalde de Ceuta, en el duro terreno de unas cuantas interrogaciones. —¿Quiere usted decirme su opinión respecto a la aplicación del impuesto de utilidades en Ceuta? —No es posible—respondió—aplicarlo, por varias razones. Todo el pueblo que está en crecimiento, y en crecimiento rápido como le sucede a Ceuta, donde todo está por hacer y tiene que organizarse, debe de estar exento de toda clase de tributos. Los esfuerzos de sus habitantes—añade—tienen que ser aprovechados para su engrandecimiento y preparación para un desenvolvimiento próspero, y es este el caso de Ceuta, que en un espacio de veinte años ha saltado de la categoría de una villa de doce mil habitantes a una ciudad de cincuenta y cinco mil, con todo lo que lleva anejo esfuerzo y sin auxilio de ninguna clase se ha desarrollado. Esto es, haciendo caso omiso del régimen de excepción que, por derecho tradicional, tenía

Me dirigí al ministro de Hacienda en respetuoso, pero enérgico telegrama de protesta, al mismo tiempo que se lo trasladaba al diputado por esta circunscripción, señor Pedrosa, para que éste, con su reconocida competencia y dinamismo, hiciera las gestiones pertinentes para lograr la suspensión del cobro por ahora y la no aplicación definitiva en el porvenir. —¿Qué sugerencias piensa usted presentar a la iniciativa de la Cámara de Comercio, reflejada en la reunión de fuerzas vivas, para que de su seno sea nombrada una comisión que entregue a los altos Poderes un escrito en el que se recogen los deseos de Ceuta ante este tributo? —Recoger la iniciativa y exhortar a las fuerzas vivas de la población para que se opongan a la aplicación del impuesto, recurriendo a los Poderes constituidos, para tal fin. Es necesario librar a Ceuta de todos estos impuestos, que tanto le perjudican en su marcha progresiva, y es de pústicia que el Estado facilite cuantos medios estén a su alcance, para que la vida local, lejos de permanecer en un estado de dolorosos sufrimientos económicos, encuentre un horizonte de mayor porvenir y en el que se descubra una prosperidad grande. Cambiamos impresiones sobre otros interesantes asuntos que se refirieron a nuestra ciudad, y seguidamente salimos en busca de la calle Castelar, para colocarnos a poco en nuestro sitio de la Redacción, para mandar a nuestro buen camarada, el activo linotipista, el fruto de esta entrevista con nuestra primera autoridad municipal... Luchando tenazmente con el

CORTESIA

Don Fernando Bustamante M. y Vargas Machuca, en atento Saluda nos da cuenta de haberse posesionado de la Jefatura de las Fuerzas de Carabineros de Ceuta.

Ecos de Sociedad

ENFERMA

Se encuentra hace bastantes días delicada de salud la distinguida señora doña Petra del Pueyo, esposa de nuestro buen amigo el culto sub-depositario de Hacienda y abogado, don Mariano Pérez Garzón.

DE LA PENINSULA

Procedente de la Península, regresó a esta en el correo de ayer tarde, el conocido industrial y gran amigo nuestro don Constantino López, a quien le envidiamos nuestra cordial bienvenida.

A MALAGA

Después de haber pasado al lado de su familia las vacaciones de Semana Santa ha regresado en el vapor correo de ayer a Málaga el aventajado estudiante, don Heliodoro Santos, al que le deseamos buen viaje.

A SU NUEVO DESTINO

Ayer emprendió su viaje a Barcelona a cuyo Parque de Intendencia ha sido destinado el capitán de dicho cuerpo don Ramón González Novellas.

ENFERMOS

Se encuentran enfermos, nuestro buen amigo el oficial de Correos don Manuel Morales Madueño y su esposa, a los que les deseamos rápida mejoría.

Continúa en igual estado el empleado de la Compañía General de Carbones don Antonio Badia, al que le deseamos alivio.

VIAJEROS

En el vapor correo del martes marchó a la península después de haber hecho un torneo por varias capitales de la zona del Protectorado español y francés el acreditado odontólogo don José María Blanco, que tiene establecida su clínica en Barcelona.

El citado señor, que venía acompañado de su distinguida esposa paró en nuestra plaza unos días con el objeto de permanecer al lado de su familia res don Enrique Lladó, acreditado comerciante de esta plaza.

Al ilustre doctor así como a su esposa, les deseamos buen viaje.

A LA PENINSULA

En el vapor correo de ayer marcharon con dirección a la Península don Miguel Ruiz Palosé Guisado, don Vicente Chamó, don Miguel Muñoz, don Jopaprieta, don Fernando García, don José María Espigado, don José Neira, don Guillermo González, don Juan Sarmiento, don Antonio Bernabé, don Emilio Villegas González, don Ricardo de Erna, don Mariano Tapia, don Ricardo Martorell, don Antonio Valdés, don Ventura Roma, don Plácido Sequero, don Eduardo Blanco, don Jesús María Manjón, don Francisco García Sanz, don Fernando Márquez, don Francisco Ruiz, don Vicente Barberán, y don Fernando Francisco.

De la península llegaron don Constantino Cossio, don Manuel Godell, don Francisco Martín y esposa, don Manuel Ríos, don Julio Maldonado, don Juan Domingo, don Luis Blanco, don Francisco Ruiz, don José Bravo, don Cristóbal Ríos, don Manuel García, don Juan Muñoz, don Juan Martín, don Julio Pastilla y don Francisco Sánchez.

REGRESO

Después de haber permanecido una corta temporada en la península regresó en el vapor correo de ayer el acreditado comerciante de esta localidad don José Salas Carbonero.

A SEVILLA

El empresario del Teatro Cervantes marchó ayer con dirección a Sevilla, de cuya capital se dirigirá a otras capitales de la península.

SUCESOS

DOS MOROS DETENIDOS

Por el cabo de Carabineros don Emilio Pacheco han sido detenidos los moros Chilai Ben Hasme Abdeia, de Anyera, y de 20 años de edad, con domicilio en la barca "Nuestra Señora del Carmen" y Mohamed Ben Ali, de Mellilla y 22 años. Estos dos individuos fueron detenidos en el Puente del Cristo, cuando conducían un bidón de aceite, valorado en unas cuatrocienas pesetas y que no pudieron demostrar su procedencia.

Tampoco se ha determinado hasta ahora, quién pudiera ser el dueño de la citada mercancía.

Al Juzgado correspondiente se ha cursado el parte de lo sucedido.

LOS DEPORTES

EN CEUTA

Los encuentros del martes

EL CEUTA SPORT GANO AL C. D. BALOMPEDICO DE LA LINEA POR 3 GOALES A 1-EL CAUCAB Y EL LINARES EMPATARON A CERVO

Jornada doble en el Campo Municipal de Deporte que solo ha deparado a los escasos aficionados que acudieron a presenciarla dos encuentros aburridísimos y continuos remojones.

A las dos de la tarde se enfrentaron los equipos del Caucab F. C. de Tetuán y el del Linares F. C. local en II partido de Copa.

Los cuadros que presentan estos noveles equipos son: Caucab—Bachir, Hassan, Krimo; Manyo, Ali el Rif, Chorra; Becerra, Ben Talb, El Fasi, Hodri y Musa.

Linares. — Alvarez; Moreno, Moreno, Calderón; Sastre, Rodríguez, Alejandro; Pedro, Rubia, Rominguera, Tirado y Reina.

El encuentro entre tetuanes y linaristas es aburridísimo y ni por uno ni por otro bando se logran ligar jugadas que merezcan ser mencionadas en esta reseña.

Transcurren los dos tiempos con un peloteo insulso y sin que ninguno de los dos bandos haya conseguido traspasar la meta contraria.

Sin embargo, bastantes ocasiones han tenido para ello, sobre todo los verdes. Pero la labor excelente del meta linarista Alvarez, ha impedido que su equipo fuera eliminado de la competición.

En cuanto al Linares, si también tuvieron ocasiones propicias para inaugurar el marcador, fueron sus mismos delanteros los que, excesivamente medrosos y malísimos chutadores, la desperdiciaron.

Por el Linares sola cabe distinguir la labor del guardameta Alvarez y la del medio Alejandro. Por el Caucab, se notó más entusiasmo y codicia, fueron sus mejores elementos el centro medio y extremo derecha.

Como también se produjo un empate en el primer encuentro verificado el domingo en Tetuán, tendrán que enfrentarse nuevamente para ver quien siluce adelante en las eliminatorias de la Copa Marruecos.

A las cuatro saltan al field los equipistas linenses y ceutistas. Se alinean de la siguiente forma:

Cul Deportivo Balompédico.—Martínez; Cayetano, Muñoz, Santos, Chacón Vidal, Benerso; Guerrero, Tarragona, Comín y Pineda.

Ceuta Sport.—Chico (la mitad del segundo tiempo Moltó); Rey, Chicada; Gallani, Méndez, Murube; Abad, Juanele, Traverso, Madrileño y Pereres.

El partido empieza monótono.

Cuando llevamos pocos minutos de lucha comienza a llover torrencialmente y los jugadores tienen que cobijarse en la caseta.

Transcurridos cinco o seis minutos prosigue la lucha con el terreno de juego hecho un barrizal en el que a ambos equipos les es imposible controlar bien el balón.

Consigue su primer tanto el Ceuta faltando unos diez minutos para finalizar este tiempo. Es un balón que Fereres chuta a la portería linense. Martínez no logra sujetar bien y lo deja ante Cayetano que despeja corto. Juanele que se ha corrido hacia la izquierda alcanza el balón y de un izquierdo magno nífico logra encajarlo en la meta linense.

Con este score termina el primer tiempo.

En el segundo tiempo, aunque ambos equipos parecen tener deseos de hacer algo, el malísimo estado del terreno — llueve cada diez minutos — les hace imposible tal cosa.

No obstante se ve en el banco local más cohesión y se ligan bastantes jugadas que, de estar el terreno en condiciones, hubieran sido acabadas excelentemente. Domina el Ceuta y Fereres, realiza una colada de las suyas, burlando a Santos y a Cayetano, pero cuando llega ante

EN TETUAN

El Athletic Club al vencer nuevamente por 3 a 2 al Español se adjudica la copa "Fallera"

¡SANTA AFICION!

Con motivo de cumplirse el quinto aniversario de la instauración de la República, la capital del Protectorado celebró con gran pompa esta solemnidad, entre cuyos festejos descollaron dos emocionantes encuentros de fútbol a cargo de los siempre auténticos "eternos rivales"—¿cómo no?, nunca mejor aplicado el manoseado tópico—de la localidad Español-Athletic. El primero de los citados "matchs" se celebró el pasado domingo—como ya lo hemos indicado a nuestros lectores—venciendo los colchoneros por 4 a 2, con un entradón enorme y un tiempo encantador.

El segundo encuentro se verificó anteayer, pero el día transcurrió desapacible y ello fue motivo para que restara animación al "field". No obstante, éste presentaba una magnífica entrada, estando totalmente ocupada la general y las gradas, sino llenas, acusaban una excelente recaudación. Al principio se creyó en una suspensión del encuentro, pero el criterio unánime de los dirigentes de los bandos contentientes, fué que esta "asunto" que dilucidaban los "rivales" debía quedar "saldado", fuera como fuera, en esa fecha histórica del 14 de abril, aunque hubiese de celebrarse el partido con escasa concurrencia y, por consiguiente, con detrimento por las cajas de ambos clubs.

Por fortuna no fué así, porque Tetuán, señores míos, toda la afición de Tetuán, esa ¡Santa afición!, respondió acudiendo en masa a presenciar la pugna entre los campeones y subcampeones de Marruecos, cuyo "leit motiv" era una hermosísima "Copa Fallera", regalo al vencedor de la colonia valenciana de la localidad, organizadora de estos brillantes festejos.

Felicitemos de que Tetuán cuente con una afición tan numerosa que sepa responder en todo momento al llamamiento de los dirigentes de nuestro fútbol, sin reconocer obstáculos, pese a la inclemencia del tiempo. Una prueba de ello, la dió el pasado martes. ¡Santa afición!

LOS CONTENTIENTES

Uno, el Athletic Club, el novelo equipo colchonero, que en breve tiempo supo conquistar el preciado galardón de Campeón de Marruecos, habiendo resultado invitado al conseguir este título que ostentará con orgullo en toda la temporada actual. La alineación que presentó ante su rival fué: Guasch; Espasandín, Otilio; Fernández, Cuenca, Mateo II; Maquinay, Granados, Mateo I, Picón y Molina.

El otro, el Español F. C., igualado a puntos con el campeón, imbatido en campo extraño, de rancia historia futbolística, ganador de la Copa Jallifa, presentó el siguiente elenco: Lamas; Ogueta, Buch; Abdela, López, Mansolino; Sánchez, Nin, Bernal, Curado y Puente.

EL ENCUENTRO

Lo dirige el colegiado señor Guerrero, y da principio a las cuatro y cuarto de la tarde. Salta primero al campo el Athletic, que es aplaudido numerosa y prolongadamente. Momentos después lo hace el Español con breves aplausos y palmas de tango.

Una moneda al aire y elige el Español.

El cielo continúa encapotado, gris...; sopla el viento y sopla también el "trencilla".

Saca el Athletic lo que hace con muchos bríos e intenta ya mojar, pero surge López en forma de divina providencia y regula los avances de su cuadro y neutraliza los ataques del codicioso enemigo. Ogueta, el veterano y magnífico defensa, olvidado por su club, pone de manifiesto sus excepcionales condiciones, y aunque todo lo que fué lo ha dado por esos colores azulgrana, ahí está de nuevo para demostrar que aún hay alma, energías, entusiasmo, dignidad y vergüenza... Muy seguro en su puesto, bien secundado por Buch, son los más firmes puntales de su equipo.

No obsta para que en una de esas espectaculares escapadas, mosquetero athletico Mateo I—también es cierto perseguido por la desgracia—sorprenda a Lamas de un chut tranquilo, marcando el primero de la tarde para los suyos.

Bistolito (Granados) está mejor que en la plancha y hace heroicidades, pero también la vanguardia azulgrana, especialmente el ala derecha, actúa maístralmente y llegan repetidas veces a los dominios de Guasch, infructuosamente, pues cuando parece ser "mascarse" el empate aparecen Espasandín y Otilio, los principales artífices de los consecutivos triunfos colchoneros, que lo evitan.

Pero... tanto va el cántaro a la fuente... hasta que una de ellas, ¡zas! Eso acaeció cuando en una "melée" después de pro-

digar los tiros y de lucirse Guasch, no tuvo más remedio que dejar entrar el esférico impelido por Nin.

Mansolino está muy trabajador y entra muy valientemente; no así Bosch que es el más deficiente de su cuadro. Por su costado es un colador y Molina, con frecuencia, se aprovecha de esta incongruencia de los dirigentes españolistas.

Domina el Español insistentemente y empero desperdicia estupendísimas ocasiones de marcar. Puente, por dos veces, Curado, una y Bernal otra, consiguen Nin el segundo tanto para los suyos, después de una heroica defensa de Guasch, que devolvió el esférico repetidas veces.

El entusiasmo es enorme entre la "hinchada" azulgrana, los vitores atronan el espacio.

Y lo que tenía que suceder, ocurrió, bajo la égida desinteresada y caballerosa del señor "trincilla"... Vino el derrumbamiento del "once" azulgrana.

Varios tantos que se esfuman de su Haber por el arte de presdigitador del señor árbitro—insistimos y volveremos a hacer lo cien mil veces más—y dos nuevos goles que pasan a su Debe, de rositas, como ustedes veían.

Un precioso ataque de los colchoneros y un tiro magnífico, cruzado, imparable de Molina, que es el empate.

Una pequeña presión—quizá la última—de los españolistas y a renglón seguido lo inconcebible, un potente chut de Cuenca, de más allá, unos metros, fuera de la zona y Lamas en "la hiera", fué batido por tercera vez. ¡No tiene disculpas este desvezido!

Vuelven a tremolar las banderas, estentóneos gritos atronan el espacio, los aplausos son enormes. Tal fué la emoción para los suyos este tercer tanto athletico.

LA SEGUNDA MITAD

No tiene apenas importancia, pues no hubo tantos. Las líneas españolistas aparecen modificadas conforme constata en las alineaciones que al principio señalamos. Nos parece bien la sustitución de Lamas por Calderón. El gallego pasa por un momento de baja forma que antes debieron observar sus dirigentes de su club y quizá que hubieran podido aminorar sus derrotas.

En cuanto a la decisión de ocupar Abdela el puesto de Bosch, no nos agrada ya que el musulmán hace mucho tiempo que no jugaba y desentrenado como estaba, añadiéndose a esto que en el puesto que se le reservaba no era el suyo habitual, forzadamente tenía que fracasar al menos de que la talla de jugador de Abdela, no está a la altura del resto de sus compañeros de equipo.

Y lo que presumimos de ante mano, sucedió. Molina hizo lo que quiso y si posteriormente no hubo alteración en el marcador, habrán de agradecerse a la veleidosa.

Calderón estuvo afortunado y realizó magníficas paradas que le acreditan de excelente guardameta.

En este segundo tiempo hemos visto bullir frecuentemente a Sánchez, multiplicándose y cambiándose instintivamente de puesto, buscando afanosamente un nuevo empate que no logró realizar, pese a sus subhumanos y atinados esfuerzos.

No obstante, anotamos un soberbio tiro que se estrelló en el larguero, no siendo tanto milagrosamente.

Y lentamente, muy lentamente, llegó el final...

DESTACADOS

Por los vencedores Maquinay, Granados, Mateo I y II, Cuenca, Espasandín, Otilio y Guasch. Como el que dice todos, pues el resto cumplió y sería ingrato empañar su actuación.

Por los vencidos, Calderón, Ogueta, Buch, López, Sánchez, Nin y... ¡pare usted la jaca amigo!, sobresaliendo la labor de la defensa y los dos "foodwards" citados que estuvieron incomensurables.

EL ARBITRAJE

Fué desastroso. No le recordamos al señor Guerrero peor actuación. Se equivocó repetidas veces, perjudicando con su actitud pasiva y contraproducente a los dos equipos. Vió los "offsidés" exageradamente de Puente, cortó innumerables avances azulgrana y otras veces al sancionar faltas, mandó tirarlas al terreno contrario del que habían encontrado el área fatal athletica, siempre surgía la pitada, cuando el esférico se sacó salvadora. ¡Qué rara coincidencia! Reconocemos que el gol que anuló a Molina, lo anuló efectivamente porque antes había pitado.

LOS VENCEDORES

Una victoria lograron justa, pues con ese entusiasmo se va a todas partes. Es una lamentable pena que ese entusiasmo, repetimos, lo reserven únicamente para el Español. Nuestra mas cordial enhorabuena por el trofeo que tan magníficamente han conquistado.

LOS VENCIDOS

Es lastimoso que con elementos indiscutibles, con la técnica ejemplar de su juego, hayan sucumbido... Mientras haya jugadores en sus filas que antes de

saltar al campo digan: "Vamos a perder", por muy buenos que sean, sucumbirán pues con sus absurdos pensamientos desmoronarán al resto del team y desdará de fuego no cabe duda que perderán... ¡ya lo están ustedes viendo!

Les hace falta un entrenador que dirija y que para sí recabe toda la responsabilidad del equipo, mangoneando úni ca y exclusivamente él. Así vendrían las sanciones bien impuestas, las multas comedidas, la responsabilidad y... ¡los triunfos!

GONG

EL DEPORTE EN TANGER

LOS ULTIMOS PARTIDOS DE FUTBOL - GENTILEZA DE LA SOCIEDAD DEPORTIVA ESPAÑOLA-DESACUERDO QUE OCASIONA LA SUSPENSIÓN DEL SEGUNDO PARTIDO ENTRE EL ADELANTE Y EL INTERNACIONAL

Permitásemos comenzar estos apuntes dando cuenta del partido del martes, que figuraba en el programa de las fiestas en celebración del V aniversario del advenimiento de la República. Se jugaba entre el Racing de Casablanca, y la Sociedad Deportiva Española, la copa que a su debido tiempo dijimos había donado don Joaquín Izquierdo, querido compatriota propietario de la Confitería Española.

A la hora anunciada y bajo el arbitraje del colegiado, señor Cazorla, a quien ayudaban los jueces de línea, señores Blanco y Beza, el Racing alineó sus huestes de la siguiente forma: González; Mar, Ortega; Blanco, Esclape, Paladi; Orrus, Alfonso, Murto, Alonso, Mason. La Deportiva dispuso las suyas con Arturo; Larbi, Pradal; Iglesia, Concencia, Paco; Cabello, Palacio, Mehali, Al-lal, Somars.

Todo el juego se desarrolló en la portería forastera, tanto en el primer tiempo como en el segundo. El campo, anlaguna do por las violentas lluvias que no nos dejan, dificultaba enormemente el juego, aunque por lo que al equipo casablancés se refiere, desde el primer momento se vió que no traía nada de excepcional. Acaso la defensa. Los demás no satisficieron al público que deseaba, cortés, aplaudirlos. La línea media era un coladero de la delantera lo cual, esta se introducía a su antojo, aunque los remates se hacían completamente imposibles por el agua y el barro. Los respaldos y caídas se sucedían de forma que no sabemos como los muchachos aguantaron el contratiempo.

No lo aguantaron solamente sino que la S. D. jugó a placer toda la tarde y bordó cuantas jugadas se propuso rehaciéndose maravillosamente de los tropezos deparados por el estado del campo. Al contrario de los forasteros. La S. D. no dejó pasar un balón, destacándose Igle sia que fué el que a mayor altura estuvo. En la delantera sobresalieron también los dos interiores y Cabello. En las porterías del partido, Melul no obsequió con varios potentes chuts de buena marca.

Lo que fue el partido

Se hace el saque del centro y la Deportiva se mete en la portería del equipo visitante, de la que no ha de salir hasta la jugada final.

El primer tanto es una inter nada de Cabello, que chuta a puerta sobre un ángulo. Sigue el juego y en otra internada, González, se tira a los pies de Cabello, resultando sin conocimiento. En tal estado, le retiran del campo, volviendo en sí al traerle al pueblo. Cuando es cribados estas líneas sabemos con la consiguiente satisfacción que las lesiones sufridas por González carecen de importancia.

El segundo tanto es obra de Al-lal a un centro por alto de Cabello. Con este resultado termina el primer tiempo.

Empezado el segundo tiempo mejor dicho, mediado. Melul chuta a puerta y el balón entra en ella. Pero por hallarse la red en malas condiciones sale el esférico, no concediendo el tanto el señor Giménez. De la pér-

didada del goal no culpamos al árbitro, si no a la S. D. que debe tener en condiciones los lugares de peligro.

El tercer tanto, tercero y último, lo consiguió Melul, a un gran pase de Al-lal.

Con este resultado de 3 a 0 se llegó al final, registrándose una entrada por el mal tiempo que no fué nada satisfactoria.

OBSEQUIO DE LA DEPORTIVA

Concluido el encuentro, la di rectiva de los de casa tuvo la gentileza de invitar a un aperitivo a los jugadores forasteros, reinando durante el obsequio la cordialidad y compañerismo que son naturales en estos actos.

El señor Batalle hizo uso de la palabra para decir que estos partidos sirven para estrechar más y más los lazos de unión existentes entre las dos zonas. Reindaba por el Racing y las huestes a quienes de nuevo tenía el gusto de saludar.

El delegado del equipo de Casablanca contestó en el tono de bido, agradeciendo las muestras de afecto que recibían no solo de la directiva y jugadores de la Deportiva, si no del público en general. Destacaba las distinciones del Excmo. señor ministro de España quien puso a la disposición del jugador riesno su coche, no más tuvo conocimiento del accidente.

Los oradores fueron muy aplaudidos por todos los que estuvieron con marcado interés en las expresiones de estimación recíproca.

PARTIDO SUSPENDIDO

El segundo partido entre el Adelante y el Internacional fué suspendido por el árbitro señor Beza. ¿Motivos de la suspensión? Los de no haber sido posible llegar a un acuerdo con el delegado de la S. D. luego de no haberle, antes de las cuatro, como le tenían prometido, hecho entrega del campo al citado árbitro.

Nosotros creemos que debe haber en lo sucesivo más formalidad, pues con estas cosas lo que se hace es aburrir a los pequeños equipos que han de darnos en un mañana no lejano los jugadores de empuje.

LOS ENCUENTROS DEL DOMINGO Y DEL LUNES

Los encuentros celebrados el domingo y el lunes en el campo Español, no los reseñamos oportunamente porque esperábamos se jugara el suspendido para resumirlos en unas líneas. Como acaeció lo que decho queda, diremos que el del domingo, por la Copa de Marruecos, entre el Adelante y el Internacional, se decidió por tres a uno.

Los vencedores alinearon a Anday; Hasani, Yiblo; Malguita II, Málaga I, Negro; Belouf, Ameha, Susi, Marto, Ali.

Los vencidos, con diez jugadores, fueron: Berrigo; Alcántara, Braulto; Rufino, Jerez; Istitu, Frigua, Muñoz, Larbi y Omar.

Los tantos del Internacional fueron todos de Marto y el del Adelante de Omar.

El lunes jugó la Reserva de la S. D. E. una copa donada por el industrial de esta don Antonio Iglesias contra el Hercules, ganando la Reserva por tres

DEL PARTIDO ATHLETIC-ESPAÑOL



El entrenador del Athletic Club y notable deportista, señor Fuentes, aclamado por el público después de obtener su equipo la copa fallera. (Foto y cliché RECORD)

DEL PARTIDO ATHLETIC-ESPAÑOL



El portero del Español, Lamas, acosado por el athletico Maquinay (Foto y cliché RECORD)

Lea usted: "El Faro de Ceuta"

LA SESION DE CORTES

El Jefe del Gobierno hizo la anunciada declaración ministerial

"El Gobierno no viene a presidir una guerra civil". (Azaña)

También intervinieron en el debate, Calvo Sotelo, Gil Robles, Ventosa, Llopis y otros oradores

tantos a dos. El Hercules, al hacer la Deportiva el tercer goal, retiróse del campo por considerarse injusta la concesión del último tanto.

El arbitraje, aceptable. Públilo, poco.

BELAHAFÁ

En Larache

AFRICA F. C., 2; SELECCION LOCAL, 1

El partido de futbol entre los equinos Africa F. C., de Ceuta y la Selección local, nos resultó de lo más sugestivo que hemos visto, pues existiendo en uno de los lados del campo una gran laguna y el balón que parecía le había tomado querencia, con frecuencia caía en el agua y veíamos a los jugadores transformar el futbol en water polo que era algo interesante: como es de suponer antes que ellos hicieran bonitas jugadas y los porteros paradas magníficas por el estado fangoso del campo a ser suponer el estado de las indumentarias de los jugadores que fueron aplaudidos por el público que en reducida cantidad asistió al partido, pues todos creían que también sería un número suspendido, pero ante el interés despertado entre los aficionados que fueron los que asistieron tuvo lugar este, con un final de dos tantos de los locales, por uno de los locales, y el señor interventor reglamento que en unión de otras autoridades ocupaban un palco, hizo entrega al capitán del equipo Africa F. C. de las medallas de plata que donaba la Junta Municipal, dándose los vivas respectivos y sin el menor incidente terminó este encuentro.

BOXEO EN TETUAN

El match del día 14

Con motivo del V aniversario de la proclamación de la República se ha celebrado en esta ciudad 4 combates de boxeo, por el promotor Ben-Azur, tomando parte en ellos los siguientes boxeadores:

1.º Dani, subcampeón de Marruecos, contra Tifi, campeón de Tánger, siendo los dos musulmanes.

2.º Daza, de Tetuán, contra Manolo de Ceuta.

3.º Una exhibición de Ben-Azur, con Arón.

4.º Abselam, de Tetuán, contra Btino, musulmanes.

En el primer combate que empezó a las ocho y media, tomó parte el subcampeón de Marruecos Dani, contra el campeón de Tánger Tifi, ambos de peso "gallo" a 6 rounds de dos minutos, zanjó a puntos el subcampeón de Maruecos Dani.

En el segundo combate tomó parte Daza, de Tetuán, contra Manolo, de Ceuta, pesos libres. Este match es desafío de Daza a Manolo. Manolo lo aventaja enormemente en peso y envergadura, y posee, además, buena esgrima. Daza, en cambio, es mucho más combativo y lleva casi siempre la iniciativa. Sin embargo, Manolo, coloca buenos golpes, pues impone la lucha a distancia que es donde lleva mayor ventaja.

En el tercer round, Manolo coloca un golpe bajo y, Daza, se desploma en la lona. Parece que el match va concluyendo con la descalificación de Manolo. Pero Daza, se opone a esta decisión y se acuerda continuar el combate. Al reanudarse el combate, se abrazan algunos boxeadores. Manolo coloca algunos buenos golpes a la cara de su contrario, pero este se queda de vez en cuando en su guardia y coloca buenos golpes al cuerpo, formando a la salida con algún uppercut.

Finaliza este combate al que se le da la decisión de match nulo.

Hamú BOMBIEN

BACALAO INGLESES CASA MENCIA TELEFONO 243

Biblioteca Circulante "Cultural"

TETUAN

MAS DE TRES MIL VOLUMENES!

Todas las obras de los modernos autores españoles y extranjeros, todas cuantas obras de actualidad se publiquen figurarán en esta Biblioteca pudiendo V. solazarse con mi lectura haciéndose socio de dicha Biblioteca por el módico precio de tres pesetas, mensuales. Para suscribirse dirigirse a:

LIBRERIA ALCARAZ

República 17.

TETUAN

Madrid, 15.—A las cuatro y cuarenta y cinco minutos de la tarde, comienza la sesión de Cortes, presidiendo don Luis Jiménez Asúa.

Un secretario da lectura al acta de la última sesión, que es aprobada.

Seguidamente se entra en el

ORDEN DEL DIA

Promesa del cargo

A continuación varios diputados prometen el cargo, desfilando por delante de la Mesa presidencial.

SESION NECROLOGICA

El señor JIMENEZ ASUA da cuenta del fallecimiento del diputado por La Coruña, señor Villar Ponte, elogiándole y resaltando su labor en las Cortes Constituyentes.

Pide que conste en acta el dolor de la Cámara por su fallecimiento.

Se adhieren los señores Pascual Leone, Edmundo Lorenzo, Tomás Píera, Fernández Matos, Comín, Rodríguez de Viguri, Piñol Guerra, Trujillo, Alonso Armijo y Romero Figueroa, en nombre de las diversas minorías, y el ministro de Agricultura en nombre del Gobierno.

El señor CASTELAO, galleguista, agradece el testimonio de la Cámara y así se hace constar en acta.

SE RETIRA UN DICTAMEN

Seguidamente se retira un dictamen de la Comisión de Incompatibilidades sobre el caso del diputado don Joaquín Urzáiz.

Desde la tribuna de secretarios el ministro de HACIENDA da lectura a varios proyectos de ley de su departamento.

SE SUSPENDE LA SESION

El PRESIDENTE DE LA CAMARA propone que se suspenda la sesión para que los jefes de minorías se puedan poner de acuerdo sobre los diputados que van a designar para las comisiones permanentes.

Así se acuerda y se levanta la sesión a las cinco y veinte de la tarde.

EL DEBATE POLITICO

El jefe del Gobierno hace la declaración ministerial

A las seis y treinta y cinco de la tarde se reanuda la sesión de Cortes, presidiendo el señor JIMENEZ ASUA.

Todo el Gobierno, en el banco azul.

En escaños y tribunas un lleno completo.

El PRESIDENTE DE LA CAMARA: —Tiene la palabra el jefe del Gobierno.

La expectación es enorme al ponerse en pie el presidente del Consejo.

El JEFE DEL GOBIERNO: Hasta hoy no he tenido ocasión de cumplir el deber de explicar los puntos de vista del Gobierno y recabar la confianza de la Cámara.

De ser de breve, pues en otra ocasión ya esboqué el programa del Gobierno y el programa de declaración de hoy no es otro

que dar ocasión a que se examinen estos propósitos.

Añade que el programa puede dividirse en dos partes: La primera, es de reparaciones; la segunda, de la obra a realizar.

De la primera parte la mayoría cumpliendo aquella parte que podía y estimando que aún no es bastante amplia presentará un proyecto para ampliarla en lo más posible.

Dice luego que otro punto fundamental ha sido la reposición de los despedidos por motivos políticos y agrega que se adoptarán medidas para averiguar el grado de responsabilidad en que incurrió el Gobierno que dirigió la represión en la revolución de octubre de 1934.

Estimaremos no obstante, que la mancha criminal se estienda como mancha de aceite.

Añade luego a las autonomías y dice que se restablecerá, por el Gobierno, íntegramente la legislación autonómica.

Iremos, también, a la reforma de la ley electoral, así como de la ley de elección de presidentes del Tribunal Supremo, la de competencias y jurisdicciones y abordaremos la reforma del Reglamento de la Cámara.

Hay que adaptar las Cortes a las necesidades de la vida moderna y dentro de la Constitución parlamentaria nos hemos de mantener.

Se refiere luego, a temas económicos y dice que todos los proyectos que lleve el Gobierno a la Cámara, estarán encauzados en ese sentido y para ellos pide el apoyo del Parlamento.

Dice que las dos cuestiones más agudas son el problema del campo y el paro obrero.

En ellos está condensado el problema de toda la economía nacional, pues todos los demás matices son consecuencias de dichos dos factores principales.

Cuando nosotros dejamos el Poder en 1933, el Centro de Contratación de Moneda estaba al corriente y tenía una estimable masa de fondos, mientras que, cuando hemos vuelto al mando, nos encontramos con una grave situación, pues tiene grandes atrasos.

Existen unos convenios que privan a dicho Centro de Contratación la necesaria libertad y nos hemos visto al borde de carecer de primeras materias.

Tampoco es satisfactorio el estado de la Hacienda. En 1931 liquidamos la deuda atrasada que nos encontramos. Ahora, al hacernos nuevamente cargo del Poder el volumen de la deuda ha aumentado y tenemos que pagarlos por ser compromisos que ha contraído el Estado y que no hay más remedio que cumplir.

Esta triste herencia que se nos ha dejado la tenemos que afrontar a costa de grandes sacrificios y para ello traeremos a la Cámara nuevas leyes fiscales y pediremos al país nuevos sacrificios, para obras públicas, pero el país sabrá en qué y cómo se gasta el dinero.

Ir a una inflación en las circunstancias y tiempo presentes traería graves consecuencias.

Para ello — repito — traeremos esas leyes fiscales.

Respecto a la política comercial hay que procurar una nivelación de la balanza.

Nos preparamos a gravar las grandes concentraciones de tierras afectas a la Reforma Agraria y ya he dicho que en lo que se refiere a las obras públicas no estamos dispuestos a que el dinero se reparta en socorros sino en obras que sean beneficiosas.

Todos los puntos del programa del Frente Popular se cumplirán. Algunos ya están cumplidos y otros en marcha.

En lo que respecta al programa de la tierra se han asentado en Extremadura 70.000 yunteros y dentro de poco, cuando necesiten dinero, se les dará para aliviar su situación.

Habla de los salarios y dice que estos han decrecido y por lo tanto habrá que crearlos y para

que se cumpla fielmente se creará el delito de relajación de salarios y sueldos.

También tenemos proyectado una ley orgánica de Justicia.

(Grandes aplausos).

Continúa el JEFE DEL GOBIERNO su discurso y se refiere a la situación internacional diciendo que España ha permanecido leal a sus compromisos y a la Sociedad de las Naciones.

Dice que España y el Gobierno quieren ser neutrales cooperando a la paz pero que requiere una reciprocidad por parte de otros países y si no es así seguiremos nuestra libertad de acción.

Luego habla de política interior y dice que se les calificaba de antipatria y aquí están en nombre de la Patria mismo.

Nuestra conciencia — dice — es española por sangre y democracia y no puede sacrificarse a una gran masa de opinión en un altar, por un rey o un Estado.

Estamos pues ante un fenómeno de acceso al poder de unas fuerzas nuevas.

Quisiéramos que se desarrancara esa apelación cotidiana a la venganza y deseamos fervientemente que los españoles dejen de fusilarse los unos a los otros.

Este Gobierno no viene a presidir una guerra civil y si hay alguien que de la costea estamos en el deber de evitarla y la evitaremos, pues el Gobierno tiene sobrados medios para ello. Si necesitamos otros los pediríamos al Parlamento.

(Grandes aplausos).

Queremos restaurar el régimen republicano dentro de la paz interior y de vuestra unión, de la unión de todos los republicanos auténticos depende el logro de nuestros deseos.

Se podrán reformar las leyes en el Parlamento, que es la forma democrática de lograr los avances sociales.

Cuando paso por algunas provincias, donde la pobreza se ha comido hasta la corteza de los árboles me digo que está así aquel pueblo, porque se empeña en ello.

Todo, absolutamente todo, está pendiente de un pelo y estoy dispuesto a tirarlo cuando las circunstancias me obliguen a ello.

(Grandes aplausos de la mayoría).

DISCURSO DE CALVO SOTELO

Comienzo el señor CALVO SOTELO recordando que unos cuantos diputados intentaron plantear el problema del orden público y no les fué posible, en aquella ocasión, hacer una relación de los atentados cometidos.

Dice que ahora le será lícito abordar el problema. (Los diputados comunistas le interrumpen).

Continúa su discurso diciendo que el señor Azaña, en su discurso ha expuesto lo que significa la calma para el engrandecimiento del país.

—Esto — agrega — lo ha dicho hoy después de varias semanas al frente del Gobierno, en que gentes uniformadas al grito de ¡Viva España!, contestan con el de ¡Viva Rusia! (Las protestas de la mayoría impiden oír el final del párrafo).

Habla, después de los hechos sucedidos después del diez y seis de Febrero y lee unos datos según los cuales a partir de la celebración de las últimas elecciones a diputados se han cometido Asaltos a centros políticos, 58; los siguientes atentados a establecimientos, 72; a Centros y partidos políticos, 33; a Iglesias, 36.

UN COMUNISTA: —Muy pocos cuando no os arrastraron. (Siguen las protestas, especialmente de comunistas y socialistas).

—Entre estos hechos también los hay los horrendos de condenar... (Los gritos de protesta no dejan oír el final).

Dice que se puede afirmar que ese estado de intranquilidad en España ha hecho que repercuta no solo en nuestra nación la inquietud, sino también en el extranjero y así la corriente trágica que es uno de los ingresos más saneados que tenemos, se desarrolla con menos concurrencia que en años anteriores.

Dice que todo esto tiene que repercutir, necesariamente, (en la economía nacional).

Agrega que el señor Azaña no tiene razón para culpar al señor Portela puesto que ¿qué ocurriría para que se pudiera incendiar la Iglesia de San Luis?

UN COMUNISTA: —¿Quién la quemó?

El señor CALVO SOTELO: —Cuando la Iglesia se incendiaba la fuerza pública estaba reclusa.

Pregunta ¿quién quemó el periódico "La Nación"?

Deduce analizando el discurso del señor Azaña que el Gobierno pudo evitar los sucesos.

Luego da lectura a un artículo publicado en un periódico francés en el que colabora Herriot, en el que se dice que en España reina el desorden y que el Gobierno está desbordado.

ALGUNAS VOCES: —¿Cuanto os ha costado ese artículo?

El señor CALVO SOTELO: —Eso ha originado la depreciación de la peseta y de otros valores y otro efecto ha sido esa contratación de turistas, entre ellos los miembros del Instituto de Derecho Internacional que decidieron suspender el Congreso que debía celebrarse en España.

Añade que todo Estado tiene la obligación de mantener el orden público y que el señor Azaña es el representante de la burguesía.

EL JEFE DEL GOBIERNO: —Yo represento a mis electores. Representáis el programa.

El señor CALVO SOTELO: —Agrega que en este programa del Gobierno se ha dicho que están dispuestos a mantener el orden y cree que el programa es el santo y seña comunista.

Respecto a las autonomías dice que en el programa incluso se reconoce el derecho de independencia.

Se ocupa del ejército y lee unos párrafos de un discurso del señor Largo Caballero.

El señor AZAÑA: —A mí nadie me señala rumbos ni me impone direcciones.

El señor CALVO SOTELO: —Su señoría está dando paso al comunismo.

El señor AZAÑA: —El comunismo sería fatal para su señoría y para mí. (risas).

El señor CALVO SOTELO: —Lo sería para España. Agregamos que el Gobierno debe saber que se están introduciendo armas.

Si el Gobierno quiere oponerse a los avances peligrosos, contará con nuestro apoyo.

Nosotros tenemos que reaccionar contra esos ciento diez diputados que quieren implantar el comunismo en España y en contra de ellos estarán nuestros votos.

Alude a la revolución de Asturias y dice que allí hubo revolución y represión.

Dirigiéndose al jefe del Gobierno, dice: Su señoría ha expuesto lo que piensa el Gobierno de la represión, pero, de la revolución ¿qué piensa?

Termina diciendo que se po-

SALÓN APOLO

Hoy 16 de abril de 1936 Jueves de moda. — Columbia Films presenta a Boris Karloff en

HORROR EN EL CUARTO NEGRO

(En español) su mejor producción, pues es la única película del gran actor que dentro de las de su género posee un argumento verosímil, y en ella las escenas truculentas y horripilantes han sido llevadas a la pantalla con una maestría sin igual que ha puesto a esta producción a la cabeza de cuantas ha interpretado hasta ahora el gran Boris Karloff

HORROR EN EL CUARTO NEGRO

(En español) Un gran film n que actúan con Boris Karloff dos excelentes estrellas d la pantalla Marian Marsh y Robert Allen

HORROR EN EL CUARTO NEGRO

(En español) Un films truculento, horripilante y que sin embargo puede ver lo todo el mundo, debido a la gran habilidad con que han sido llevadas sus escenas a la pantalla

MISTERIO MUSICAL

No dejen de ver este gran programa hoy en APOLO Pronto verán en la pantalla de Apolo a la simpática estrella Francisca Gaal en una película de sus mejores producciones: "PETER" (Eva), completamente en español

drá ir a la dictadura del proletariado, pero es la obligación y hay posibilidad de hallar una fórmula de Estado Corporativo.

DISCURSO DEL SR. GIL ROBLES

Terminado el discurso del señor Calvo Sotelo, hace uso de la palabra el jefe de la Ceda, don JOSE MARIA GIL ROBLES.

Comienza diciendo que el discurso del jefe del Gobierno no ha sido otra cosa que una glosa del programa del Frente Popular.

Dice que el jefe del Gobierno ha fijado algunos puntos expresando la necesidad de robustecer la economía y el crédito de la nación y en ello nos mostramos conformes y para ello, su señoría cuenta con nuestros votos, pero ha señalado uno que le importa destacar.

Es este el de nuestro paso por el Gobierno, en el que por no tener la plenitud de responsabilidad no se nos permitió hacer lo que queríamos, para esa justicia social, que pretende el jefe del Gobierno y para la cual ya he dicho que contará con nuestros votos.

Reconozco que el señor Azaña viene a la Patria. ¡Ahora!

VOCES: —¡Ahora! ¡Ahora!

El señor GIL ROBLES: dice que no sabe cómo hay quién pueda coonestar su política con los que gritan muera España.

Continúa su discurso y dice: Respecto a la especie vertida por el jefe del Gobierno, respecto a los agentes provocadores y grupos que los pagan, ruego que se señalen concretamente quiénes son los provocadores y quiénes les lanzan a la provocación, por que nosotros condenamos la violencia venga de donde venga.

Nosotros pretendemos una transformación democrática y sólo encontramos persecuciones.

Se está perdiendo el control de las masas en todas partes. (Se acuerda prorrogar la sesión por menos de dos horas).

El señor GIL ROBLES: continúa su discurso diciendo que, si no se frenan estos hechos y estas perturbaciones acabará por llegar la guerra civil que la está incubando los partidos que quieren asaltar el Poder y se está llevando a cabo con la imposibilidad de que hace gala el Gobierno.

Respecto a los proyectos que se preparan, incluso la reforma agraria y la reforma del Reglamento de la Cámara, se llevará a la muerte a las Cortes democráticas y el señor Azaña presentará esta muerte.

Termina su discurso que para oponerse a ciertos designios es preferible morir en la calle, antes que dejarse arrollar por la revolución.

(Grandes aplausos de las derechas).

Se suspende la sesión a las nueve y cuarto.

DISCURSO DEL SR. VENTOSA

A las nueve y treinta y cinco se reanuda la sesión de Cortes. El señor VENTOSA, en nombre de la Lliga, comienza diciendo que hará diversas consideraciones sin ánimo de entablar polémica.

No discuto las ideas y cuando vengan los anunciados proyectos a la Cámara, será la ocasión de discutirlos.

Dice que el resultado de las elecciones del 16 de febrero hizo que el señor Azaña se posesionase del Gobierno y los que se hallan en la oposición deben atemperar su conducta a la obra del Gobierno, siempre que

ésta sea beneficiosa para las necesidades de España.

Se muestra partidario de dar la mayor eficacia posible al Parlamento y examina gubernamentalmente, diciendo que las realidades son las que merecen y que en la actualidad este reglamento hace que las Cortes no puedan hacer labor eficaz.

Es indudable — afirma — que existe un estado grande de inquietud en España.

Se confía mucho en las palabras y en los proyectos del jefe del Gobierno y así a raíz del discurso del señor Azaña, en la Cámara, hubo un sedante, pero diametralmente la opinión pública se ve amenazada por la revolución, temiendo, sino una claudicación, por lo menos una vacilación por parte del Gobierno.

—Insisto en que hay un ambiente de encono que pudiera llevarnos a la guerra civil, como lo han demostrado las últimas agresiones y ataques al orden público, siendo imprescindible averiguar el origen de la provocación para sancionar a quienes sea, amigo o contrario en ideas.

Se precisa que las palabras del jefe del Gobierno, sobre el mantenimiento del orden público, sean realidades.

Se refiere al decreto de readmisión de los represaliados de Octubre y dice que el Gobierno debe procurar no cometer estragos irreparables en la economía nacional.

Pide al jefe del Gobierno que ya que se ha abierto el periodo de crisis presidencial se procure que el periodo electoral se realice normalmente.

El Gobierno debe terminar con la incertidumbre de la vida de España.

Examina el programa del Frente Popular y dice que respecto al mantenimiento del orden no solo se refiere al orden material sino también al jurídico.

El Gobierno se encuentra en el deber de mantener los principios jurídicos fundamentales.

Sigue su discurso y dirigiéndose al jefe del Gobierno, dice: —Su señoría se encuentra en una situación excepcional ya que le aplauden las izquierdas y las derechas se encuentran dispuestas a ayudarle al sostenimiento de los derechos e intereses legítimos y a procurar que termine este ambiente propleto a la guerra civil.

El orador termina diciendo que para esto puede contar el Gobierno con el consenso de sus votos y que las clases conservadoras también los prestarán en todos los ámbitos, aunque no exista una conformidad absoluta con los proyectos, porque en ellos se ha adivinado un fin de posibles extralimitaciones.

(La aplauden las derechas).

(Continúa en la última Página)

CERVANTES

Hoy 16 de abril de 1936 Jueves de gala.—La suntuosísima y emotiva comedia del gran mundo, exquisitamente musicada:

LA VENUS DE ORO

por Mirian Hopkins, Joel Mc Crean y Kay Francis

La historia de la vida privada de la mujer más rica del mundo Ambición de los hombres, envía de las mujeres

Un film modernísimo Butaca, 150; General, 0'30

Clínica - Médico - Quirúrgica

G. GALLEGO De Sanidad Militar, Beneficencia municipal y Cruz Roja

MEDICINA, Y CIRUGIA GENERAL

Enfermedades de las VIAS URINARIAS

DIATERMIA - ESDOSCOPIA - SALVARSAN

LIBERTAD, 15. DE 3 a 5.

Especial para obreros de 5 a 6

CEUTA

NO LO PIENSE... DANO ...SIEMPRE

La Sastrería Predilecta del buen público PAÑERÍA JIRA

MOHAMED TORRES. 6. TETUAN

Información de Tetuán

Delegación: Calle Cardenal Cisneros, número 9. Aparta-do de Correos número 61

LA CELEBRACION DEL QUINTO ANIVERSARIO DE LA PROCLAMACION DE LA REPUBLICA ESPAÑOLA EN LA CERAMICA "LA PRIMITIVA" DE TETUAN



Seguindo la tradicional costumbre, el gerente de la Cerámica "La Primitiva", don Pedro Lacal, obsequió ayer con una gran comida a todos sus obreros y empleados, a cuyo acto asistieron unos doscientos, entre europeos y musulmanes.

Rasgo el de esta empresa que sirve de estímulo, pues también corrió el jornal diario que perciben no siendo descontado a pesar del día festivo.

Entre los asistentes pudimos ver a los señores de Córcoles (don Antonio y don Eduardo), Ferrer, Barceló, Roda, Torrealba, Juliá, Simó y otros muchos que sentimos no recordar.

La mesa, profusamente adornada, fué servida espléndidamente con un exquisito y abundante menú, reinando la mayor camaradería y alegría.

Los musulmanes también pasaron sus horas de distracción, pues se les sirvió un menú al estilo de sus costumbres, sacrificando un hermoso toro. A continuación de la comida hubo danzas moriscas, para lo que fué contratada una bailarina musulmana. Felicitamos al señor Lacal por su comportamiento tan republicano con sus obreros, deseándole prosperidad en sus funciones de gerente en la citada empresa cerámica "La Primitiva". A. B.

Un folleto de García Figueras

Con el esmero tipográfico a que nos tiene acostumbrados la imprenta Africa de Ceuta, ha editado un folleto del que es autor el culto escritor africanista don Tomás García Figueras y que es el contenido de la brillantísima conferencia pronunciada en el Teatro Cervantes de Ceuta, con ocasión del homenaje a Lope de Vega.

El señor García Figueras que tiene tan acreditadas sus buenas obras como "Los Cuentos de Yeha", divide sus estudios en tres capítulos llenos de interés. En el primero trata de las obras que se refieren a relaciones de musulmanes y españoles en la Península desde el 711 hasta el 1492 de nuestra era. En el segundo se ocupa de las obras cuya acción se desarrolla en el Norte de África y en el tercero de las relaciones varias entre españoles y musulmanes.

Aunque el autor la titula inmodestamente "Conferencia" en realidad se trata de un serio y documentadísimo estudio de las obras de Lope de Vega pues basará señalar el caso de que en el folleto del señor García Figueras se reproducen versos y párrafos de más de setenta libros de Lope, libros que el tema guardan relación con el tema tratado en su disertación, y entre los que se encuentran "Muza rrioso", "La tragedia del rey Don Sebastián" y "El Bastardo de Ceuta" cuya acción se desarrolla en el que hoy es Marruecos español.

Tiene, en sus páginas finales, el estudio del señor García Figueras, dos párrafos que no resistimos la tentación de reproducir.

Podrían hoy señalarse al aspecto africano de la obra de Lope de Vega, errores de detalle, imputables al desconocimiento del país, otros, estos ajenos a él a las fuentes que utilizara. Podrían encontrarse también

sus ideas inactuales, en pugna con las orientaciones de fraternidad y de paz que hoy se anhela como base de relaciones entre ambos pueblos del Estrecho. El error sería nuestro y pro vendría de no ponernos a tono con la época que queremos estudiar".

Y el otro párrafo.

"Y así como este tercer centenario de la muerte del Fénix tiene un alto significado nacional de aspiración viva, de asimilación y de continuidad de aquellos ideales que hicieron a España grande. Ceuta y Melilla ciudades españolas engarzadas en el continente africano, deben reafirmar su fe y sus esperanzas en la realización de un alto ideal de cultura, de tolerancia, de amor, siembra a mano llenas de generoso anhelo que habrán de brindarnos, como fruto magnífico el abrazo fraternal y fecundo de dos pueblos: España y Marruecos". cq-rrf/sen

Servicios de Policía

LOS CANES EN ACCION

Un perro, propiedad del indígena Buxta Ben Soliman, morió en la tarde de ayer a su dueño. Perseguido por éste, fué prodigando caricias a cuantos encontraba a su paso, resultando mordidos en distintas partes del cuerpo ocho personas más hasta que la última lesionada, Manuel García Angulo, consiguió darle muerte.

Trasladados todos los heridos al Dispensario Municipal, fueron convenientemente asistidos tomándose las precauciones de bidas en estos casos.

DENUNCIAS

Por los agentes urbanos fueron denunciados José Ruiz Borego, que montaba una bicicleta sin la correspondiente matrícula y al indígena Mohamed Ben Mohamed el Den-nati por tirar a la vía pública diversos ramajos que cubrían unos sacos de carbón.

El 14 de Abril en Tetuán

Ya el trece se había puesto faruco el tiempo, pero el catorce fué la verdadera guasa. El día que más nos pensábamos divertir por aquello del correr la pólvora, el boxeo a precios gratuitos y los bailes populares.

Pero estaba escrito en las nubes que la lluvia nos tenía que aguar la fiesta y si no lo pudimos leer desde el primer día fué por aquel engañoso sol.

Tal que ni ganas tiene uno de hacer la reseña del festejo. ¡Con lo bien que parecía que iba a salirnos todo!

La Despertá ya salió lluviosita, como anunciando que no nos hicieramos demasiadas ilusiones acerca de cómo se había de presentar el día. Diferencia de Despertá del 14 con la del domingo cuando toda la chiquillería se lanzó a la calle detrás de la nubal, de la diana y de la banda jafiana.

En el partido de fútbol volvió a ganar el Athlétic. Esta vez por la mínima diferencia. Un 3 a 2 que sentó muy bien a los chicos de los alavises porque con la victoria del domingo les ponía en posesión de la magnífica copa fallera. La reseña del partido a cargo de otro camarada, que se puso bueno de agua en el campo de la Hípica en cumplimiento de sus deberes informativos.

La pólvora, mojada. Se nos deslució el festejo. Ahora que esto siempre gusta a indígenas y a españoles y como ya nos habíamos hecho a la idea de verla en toda su esplendor y con el sol y la luz que necesitaba una fiesta tan bonita como esta, si la Comisión de Festejos, o a quien ello correspondiera, nos la puede dar de añadidura un día de estos — mejor un festivo — nos compensarán de los muchos ratos buenos que nos hizo perder el agua.

A ver si hay una manera fácil de arreglarlo! Como esté en manos de la Comisión seguro que no nos desatienden.

La iluminación muy bonita. Esto se vió claramente el primer día. El segundo y el tercero también, pero solamente en los momentos que no diluviaba. Pero cualquiera paseaba bajo las guirnaldas de luz, bajo aquella especie de tifones chinos que se nos organizaron!

Tampoco queremos dejar de felicitarse a los que dispusieron las guirnaldas.

Todo estaba muy bonito, pero claro... la gente metida en los cines y en los casinos. Así no había forma de admirar un trabajo bien dispuesto!

Y el resto, lo mismo. Boxeo, concierto popular y bailes, cremas y castillo especial. ¡Qué se le va a hacer!

Y la cosa es que el día que teníamos más ganas de divertirnos era precisamente el martes. Por varias razones. Porque era el que verdaderamente se festejaba, porque se le había dado al festejo todo el carácter popular que requería y porque era el último y había que aprovecharlo bien.

Y el tiempcito...

EL DESFILE DE LAS FUERZAS MILITARES

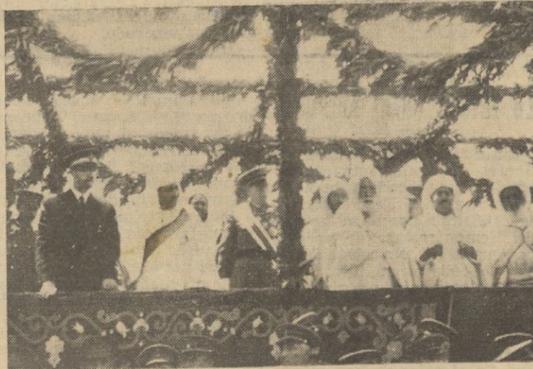
A la hora anunciada se celebró en el Paseo de las Palmeras, el desfile militar.

Asistieron S. A. I. el Jefe de la zona y SS. EE. el Alto Comisario de España en Marruecos don Juan Moles; general jefe superior de las fuerzas militares, don Agustín Gómez Morato Gran Visir del Gobierno Xerifiano, Cuerpo Consular extranjero acreditado en Tetuán, delegados y director de Servicios, consúl de España, señor Suárez Ferrer, y otras autoridades civiles y militares.

A la llegada de S. A. I. les fueron rendidos los honores correspondientes. Poco antes llegaron los señores Moles y Gómez Morato, pasando revista a las fuerzas en correcto orden de campaña.

Después ante las tribunas ocu-

DEL DESFILE MILITAR EN TETUAN



La tribuna ocupada por S. A. I. el Jefe de la zona, S. E. el Alto Comisario y otras autoridades durante el desfile militar (Fotos y Clichés RECORD)

Si es preciso, también

Las fuerzas vivas de Ceuta, arropadas en alta curiosidad popular, han celebrado una asamblea que, por varios motivos, se puede calificar de magna. Aunque cada uno de los concurrentes tuviese su idea política particular—como seguramente sucedería—, allí no se trataba de la consecución de un fin político, sino de la realización de un fin altamente social.

De procurar trabajo a todos los que no lo tienen y lo desean.

En dicha asamblea se propusieron remedios que los más y los menos timoratos juzgarán de diferente manera, pero remedio, al fin y a la postre, que no eran solicitados de las autoridades, sino que se confiaban a la iniciativa y su esfuerzo particular.

Parece que en las ciudades de la zona de influencia española, el problema del paro se halla menos agudizado que en las plazas de soberanía, y que bastará el esfuerzo oficial—o por mejor decir, está bastando—para darle un remedio adecuado.

Pero si, por desventura, así no fuese, el caso de Ceuta nos debe servir a todos de ejemplo.

No se quiere decir con esto que sea prevista una asamblea, ni que las medidas que se tomen sean las mismas que las apliquen en la plaza vecina. Esas u otras, las que mejor convengan.

Lo que se solicita es el derecho a contribuir todos a poner fin a un malestar que a todos nos afecta, pues ningún hombre puede comer con tranquilidad su pan, si sabe que este mismo pan falta a los hijos de su vecino.

Por tanto, si es preciso que contribuyamos todos, las autoridades pueden tener la seguridad de que nadie a quien se pida un sacrificio, hará un gesto agrio.

Bien que se resuelva oficialmente.

Pero el esfuerzo particular, el amor al prójimo y el deseo vehemente de que nadie pase hambre, quedan en una reserva de la que se podría echar mano tan pronto como las circunstancias lo aconsejasen.

Aquí nada tiene que ver la política. Con el espíritu de fraternidad humana hay suficiente. Sin que esto signifique el que ningún credo político sea obstáculo de ninguna especie, como no lo ha sido en Ceuta tampoco.

Al margen de la Falla

Tan brillante como anunció un republicano sol, las republicanas fiestas abrienas, para luego ocultarse en cortinones de nubes y permitir que una lluvia terca y un viento no menos tenaz que la lluvia, boicotearan el buen humor de los tetuaníes.

Naturalmente, que el fallero no mandó sus "ninots" a luchar contra los elementos y el sol de Africa, al que se le está haciendo una réclame a la cual no corresponde, le engañó el primer día mintiéndole una temperatura maravillosa, para después terminar diluviando.

Esta falta de seriedad en la atmósfera no quita, claro está, ni un átomo de mérito a la labor de la Comisión organizadora de los Festejos que en todos los círculos sociales ha recibido plácemes por lo bien que nos tenía preparadas las cosas, pero la lluvia y el viento han deslucido las fiestas.

Al margen de la primera falla, veamos lo que se podría hacer en años sucesivos, si como el éxito de éste—aparte los elementos contra los cuales, ya hemos dicho que no vino a luchar el fallero—hace presumir que no será la última vez que Tetuán adorne sus calles con monumentos de esta clase.

Ya hemos dicho que la falla estuvo bien, que su constructor es un artista y que la Comisión acertó un pleno al trasplantar a Marruecos el regocijo valenciano, pero aunque no somos peritos en cuestiones falleras, nos parece que la mayor parte de la gracia de estas fiestas están en la rivalidad, en que no sea una, sino varias, las fallas que se levanten en un solo pueblo y hasta tenemos entendido que los barrios rivalizan acerca de quién la construyó más artística.

Una falla es una cosa bonita, pero no deja margen a la comparación.

Se nos dirá que es cara y que el desembolso, si hubiera que construir varias, sería mucho mayor.

Evidente. Pero la que ha lucido estos días puede servir de muestra a los artesanos de la ciudad. Es seguro que los carpinteros marroquíes, en los que tan agudizado se encuentra el sentido artístico y el imitativo, podrían construir otras fallas sin más patrón que el exhibido en la plaza de Ben Azzus. Lo mismo sucedería a los artesanos españoles, entre los cuales habrá seguramente varios levantinos trabajando en el ramo de la carpintería.

Esto para el tablado. Luego, quedan los "ninots". Un poco más difícil resultaría su ejecución, sobre todo si se pretendiera hacer con la plenitud de fidelidad con que se compuso el "ninot" de Jacobito, pero tampoco parece empresa irrealizable.

Unos lo harían mejor y otros peor, pero todos lo harían. Por último, queda lo que quizá sea lo más importante de la falla. La inspiración, la elección del motivo alegórico, su realización, todas esas cosas que en cualquier actividad indican el nervio de la artesanía.

La colonia levantina tiene elementos más que suficientes para conseguir en este aspecto un gran éxito. Salvando la acción vituperable del viento y de la lluvia, la organización de las fiestas republicanas de abril ha sido perfecta.

Por esto, porque ha gustado a grandes y a chicos, se les debe conceder a los valencianos a perpetuidad la celebración del 14 de abril, y que se comprometan a poner, por lo menos, tres fallas y a sacar tres cridas, y a que no lleve...

Nada más. Por su parte las otras colonias pueden encargarse de las demás fiestas.

No está demasiado lejano el estío. La colonia andaluza, además de ser altamente simpática, es la más numerosa entre todas las regionales que residen en Marruecos.

Invitamos, pues, a los andaluces a que nos organicen los festejos de verano, en la seguridad de que lo harán muy bien. No sería cosa fea el que, con motivo de los festejos de abril, se hubiera hallado la pauta para organizar fiestas a gusto de todos y para que todos se divirtiesen.

Con permiso de la lluvia, entiéndase bien.—V.

DEL DESFILE MILITAR EN TETUAN



Escuadra del Tercio ante la tribuna (Fotos y Clichés RECORD)

CAFE MARCA

"Las Campanas"

El mejor de todos. Tueste diario Almacenes M. CARRION. O'Donnell, 8 TETUAN

Unica Exclusiva Sucursal de la Tintorería Catalana de Ceuta en Tetuán

Cardenal Cisneros, 9, 1.º, núm. 3. Frente a Correos y Telégrafos (Casa Baeza) Tintes sólidos - Lavados en seco Especialidad tintes para cueros

"Las Campanas"

EL MEJOR DE TODOS TUESTE DIARIO Almacenes M. CARRION O'Donnell, 8 TETUAN

Carnecerías y abastos

CARNECERIA VALENCIANA DE VICENTE MANUEL Ternera, Cerdo, Vaca, Cordero, HCACINAS.—Siempre encontrará la carne fresca Plaza del Mercado (Cajón n. 33)

Hotel Restaurant Victoria TETUAN

Hotel Restaurant Cervantes LARACHE

EN AMBOS AGUA CORRIENTE EN TODAS LAS HABITACIONES.

SE VENDE UNA PANADERIA Elaboración diaria 550 kgrs. de pan Buen despacho

Informarán en la Administración de este periódico: calle Cardenal Cisneros, número 5 (Casa Baeza).—TETUAN

LA CONFERENCIA DEL DIPUTADO A CORTES SR. JAEN MORENTE EN EL TEATRO ESPAÑOL



El conferenciante y presidencia al comenzar el acto. (Fotos y Clichés RECORD)

Información de Algeciras

Información de Tánger

PERFIL DEL DIA

LOS ESFUERZOS MUNICIPALES TIENDEN A RESOLVER EL PARO OBRERO

Aunque nos tilden de pesados, porque una vez y otra nos ocupamos de este asunto que consideramos de vital interés. Tildémoslos, mejor, de consecuentes, que no otra cosa que consecuencia en el mantenimiento de criterio es nuestra posición en cuestión tan trascendental. Veámoslo a repetir. El Ayuntamiento debe procurar, cuanto antes, que quede constituida una Comisión de Festejos, integrada por elementos completamente a políticos, que marquen la pauta a seguir en los espectáculos de FERIA. Es lastima que a pesar del tiempo y no se tome un acuerdo definitivo sobre este asunto, que ya debiera estar resuelto, de acuerdo con todos los elementos que directa o indirectamente prestan su concurso y obtienen sus ganancias con la celebración de tales fiestas.

Hay que ir, decididamente, afrontando la cuestión con todo su carácter, a la creación de la Comisión de Festejos, no ya sólo para mantener el prestigio de nuestra FERIA de Junio, sino para elevar el nivel de la misma, organizándose diversos espectáculos gratuitos, que den rienda suelta a las fiestas, a la vez que demuestran la elevación cultural del pueblo.

Nadie con títulos más legítimos que el propio Ayuntamiento, a quien están confiados los intereses locales para tomar iniciativa en esta cuestión. Nosotros que así lo entendemos, creemos cumplir un deber profesional apuntando esta necesidad, que fué preocupación, siempre, de todos los Ayuntamientos, tuvieran estos el matiz político que es. No es cuestión de política; es cuestión de algecirañismo.

Se argumenta por todos que la base principal de los festejos son los espectáculos taurinos sin los cuales mezcua ridícula aparecería en conjunto la feria. Así es. Precisamente por eso nosotros abogamos por la Comisión. Es innegable que una feria sin toros, por muchos espectáculos que hubiera en ella, aparecería una cosa fría sin ningún valor emotivo para los forasteros. Sería, por decirlo así, una diversión familiar, únicamente para nosotros, que no tendría consecuencias económicas favorables. Son los toros, por lo tanto, los que indican las probabilidades de buenos o malos negocios. De esta organización, principalmente, hay que cuidar, sin olvidar, claro es, otros espectáculos.

Conste que con estas líneas no queremos hacer contra ni guerra, y que tanto nos dá que sea una Empresa u otra, llámese Juan o lumínese Pedro, la encargada de suministrarlos las corridas. Pero sea lo que fuere, hemos de cuidar mucho de los carteros que se proyecten dar.

Demás sabemos que estos juicios serán acogidos por determinadas personas como si vieran ciertas apatencias, que estamos muy lejos de sentir.

INSISTIENDO

Sobre la Comisión de Festejos

No se nos tilden de pesados, porque una vez y otra nos ocupamos de este asunto que consideramos de vital interés. Tildémoslos, mejor, de consecuentes, que no otra cosa que consecuencia en el mantenimiento de criterio es nuestra posición en cuestión tan trascendental. Veámoslo a repetir. El Ayuntamiento debe procurar, cuanto antes, que quede constituida una Comisión de Festejos, integrada por elementos completamente a políticos, que marquen la pauta a seguir en los espectáculos de FERIA. Es lastima que a pesar del tiempo y no se tome un acuerdo definitivo sobre este asunto, que ya debiera estar resuelto, de acuerdo con todos los elementos que directa o indirectamente prestan su concurso y obtienen sus ganancias con la celebración de tales fiestas.

Hay que ir, decididamente, afrontando la cuestión con todo su carácter, a la creación de la Comisión de Festejos, no ya sólo para mantener el prestigio de nuestra FERIA de Junio, sino para elevar el nivel de la misma, organizándose diversos espectáculos gratuitos, que den rienda suelta a las fiestas, a la vez que demuestran la elevación cultural del pueblo.

Nadie con títulos más legítimos que el propio Ayuntamiento, a quien están confiados los intereses locales para tomar iniciativa en esta cuestión. Nosotros que así lo entendemos, creemos cumplir un deber profesional apuntando esta necesidad, que fué preocupación, siempre, de todos los Ayuntamientos, tuvieran estos el matiz político que es. No es cuestión de política; es cuestión de algecirañismo.

Se argumenta por todos que la base principal de los festejos son los espectáculos taurinos sin los cuales mezcua ridícula aparecería en conjunto la feria. Así es. Precisamente por eso nosotros abogamos por la Comisión. Es innegable que una feria sin toros, por muchos espectáculos que hubiera en ella, aparecería una cosa fría sin ningún valor emotivo para los forasteros. Sería, por decirlo así, una diversión familiar, únicamente para nosotros, que no tendría consecuencias económicas favorables. Son los toros, por lo tanto, los que indican las probabilidades de buenos o malos negocios. De esta organización, principalmente, hay que cuidar, sin olvidar, claro es, otros espectáculos.

Conste que con estas líneas no queremos hacer contra ni guerra, y que tanto nos dá que sea una Empresa u otra, llámese Juan o lumínese Pedro, la encargada de suministrarlos las corridas. Pero sea lo que fuere, hemos de cuidar mucho de los carteros que se proyecten dar.

Demás sabemos que estos juicios serán acogidos por determinadas personas como si vieran ciertas apatencias, que estamos muy lejos de sentir.

¿Aquí no existe apatencia de ninguna índole. Nosotros no sabemos hacer otra clase de periódico que aquél que nace de la Justicia y la razón. Ahí está nuestra ejecutoria, mantenida a través de muchos años de lucha profesional, de la que siempre hemos salido sin el más pequeño retroceso ni la más mínima sombra que empañe la diafanidad de nuestras intenciones.

A la hora de escribir, rencillas y odios quedan al borde de la mesa, porque tenemos del periódico un concepto tan elevado que antes preferiríamos hacer trizas las cuartillas, quemarlas con alburas con el cieno de unas ideas, que nos dictara la convicción, sino el convencionalismo, egoísta y despreciable.

Nos ha sido precisa esta aclaración. Sabemos lo que es el laberinto de los "intereses creados", y el peligro que entraña meterse en ellos, tan de rodón, sin fijarse en otras consecuencias que en aquellas que pueden dar un fruto aprovechable para los intereses del pueblo, a quien estamos obligados a defender.

Claro es esto que llevamos dicho, no apunta la posibilidad de quedarnos sin toros. En Algeciras habrá toros este año, como todos los años, y será, sin duda, como los mejores carteles de toros y toreros como se organizan las corridas. Habrá toros porque ello es un negocio que nadie piensa desaprovechar, y por lo tanto, además, el buen nombre de nuestra feria.

¿Faltamos a alguien, propagando por una Comisión de Festejos que interviene en la confección de los carteles?

A nosotros nos parece que no. Cumplos un deber sacrático, ya que del éxito de los mismos depende el éxito de la feria. Na die puede molestarse, pues por que digamos que la susodicha Comisión debe intervenir en la confección de los carteles. Interviniendo siempre. Bien es verdad que todos los años se han dado subvenciones a los organizadores de las corridas de FERIA y este año no se da subvención ninguna. Pero, también, todos los años ha sido el Ayuntamiento el encargado de sacar a concurso la Plaza de Toros y este la Sociedad propietaria ha negado al Municipio la continuación de esta costumbre, haciendo, por su única intervención el arriendo. Es posible que nos ocupemos otro día de este asunto. De momento no nos parece oportuno y silenciamos nuestros juicios con respecto al mismo.

Conste, pues, que sin ánimo de causar a nadie perjuicio, sola y exclusivamente velando por los respetabilísimos intereses de la industria y el comercio que tanto se beneficia con la llegada de forasteros a nuestra ciudad, nuestros artículos van dirigidos al mejor esplendor de nuestra feria y nunca a lesionar intereses que consideramos dignos de todo respeto.

A. V.

No nos ciega la pasión política, ni el egoísmo de los partidos. Mantenemos una doctrina, sin filiación determinada, por imperativo categórico de nuestra conciencia. Ya lo hemos dicho: una doctrina; una doctrina que no nos sujeta a extraños yugos ni nos obliga a la servil adaptación de los nuestros ni de los ajenos. Sea quien fuere el que lo haga y sea quien fuere el que le de fe, nuestra posición de nosotros—nuestra pluma estará presta al comentario desfavorable, como hoy aplaude, sin reservas, la labor que viene desarrollando la actual Gestora Municipal, en cuanto respecta a la solución del conflicto obrero.

El dinero hay que buscarlo donde se encuentre. Con estas palabras se juro la CEDA, por boca de su jefe, dar una sensación de capacidad para resolver el paro y esa sensación fué debilitándose a medida que se intensificaban sus mismos simpatizantes de partidos, haciéndolo frasar ruidosamente y estrepitosamente.

El paro hay que resolverlo sea como sea. Esta es una verdad incuestionable. Naturalmente que hay que emplear para ello normas equitativas y correctas; pero sin temor a perjuicios de rancia modalidad, capaces, por sí, de frustrar los más nobles afanes y propósitos.

Llega hasta nosotros el rumor de unos acuerdos que nos ha movido a este artículo. Parece que el Municipio piensa, después de conocer el censo de parados, solicitar de los propietarios una ayuda consistente en la guarda de cantidades que guarden relación con sus capitales, graduados bien por la contribución que pagan, o por exponetánea fijación de los mismos y de los obreros y empleados con el jornal o haber de un día, cuyos ingresos serán destinados a embellecimiento de la población, a fin de dar trabajo a los que carecen de él, mientras tanto se recojen los frutos de una Comisión que fué a Madrid y que vino tan esperanzada con un plan de obras que aseguraba tendrán pronta iniciación.

A. V.

Un automóvil que pasó por aquel lugar recogió a los heridos, trasladándolos a la casa de Socorro de Algeciras donde se le practicó la primera cura.

El conductor de la camioneta Manuel Castillo Jones de 23 años de edad, fué asistido de gravísimas lesiones cuyo parte facultativo es el siguiente: Herida contusa de ocho centímetros de extensión y de forma angular, otra contusa de nueve centímetros, ambas en la región panto parietal izquierda; otra de tres centímetros en la región frontal derecha; otra de dos centímetros en la región masilar inferior derecha, y fractura de los condilos del lado izquierdo.

El herido en estado agónico ingresó en el Hospital, donde falleció a las 6.30 de la mañana.

El otro individuo que le acompañaba, cuyo nombre hemos podido conocer, ingresó en el Carcel en calidad de detenido, siendo trasladado más tarde al Hospital, debido a la herida que tiene en los maxilares superior e inferior del lado izquierdo.

Una camioneta se estrella contra un árbol, la madrugada del martes, en la carretera de Málaga-Algeciras, resultando un hombre muerto y otro herido.

Proximamente a las cuatro de la madrugada del martes, un camión Chevrolet que desde Málaga se dirigía a Algeciras, después de haber descargado su cargamento de pescado, debido a un falso viraje que tal obedeciera a quedarse el conductor dormido, chocó contra un árbol, en el sitio denominado Guadacorte.

TAURINAS

UNA NOTICIA INTERESANTE

Se da como seguro que el próximo domingo una nueva empresa que bien pudiera ser la del singular hombre denegocios taurinos señor García Vaso, celebrará una novillada con gana do de Gallardo de los Barrios para los diestros "El Coli" Molinilla y Baldomero Garcia.

Si es cierta la noticia está la afición de enhorabuena.

Grave suceso

Una camioneta se estrella contra un árbol, la madrugada del martes, en la carretera de Málaga-Algeciras, resultando un hombre muerto y otro herido.

Proximamente a las cuatro de la madrugada del martes, un camión Chevrolet que desde Málaga se dirigía a Algeciras, después de haber descargado su cargamento de pescado, debido a un falso viraje que tal obedeciera a quedarse el conductor dormido, chocó contra un árbol, en el sitio denominado Guadacorte.

Un automóvil que pasó por aquel lugar recogió a los heridos, trasladándolos a la casa de Socorro de Algeciras donde se le practicó la primera cura.

El conductor de la camioneta Manuel Castillo Jones de 23 años de edad, fué asistido de gravísimas lesiones cuyo parte facultativo es el siguiente: Herida contusa de ocho centímetros de extensión y de forma angular, otra contusa de nueve centímetros, ambas en la región panto parietal izquierda; otra de tres centímetros en la región frontal derecha; otra de dos centímetros en la región masilar inferior derecha, y fractura de los condilos del lado izquierdo.

El herido en estado agónico ingresó en el Hospital, donde falleció a las 6.30 de la mañana.

El otro individuo que le acompañaba, cuyo nombre hemos podido conocer, ingresó en el Carcel en calidad de detenido, siendo trasladado más tarde al Hospital, debido a la herida que tiene en los maxilares superior e inferior del lado izquierdo.

NOTICIAS VARIAS

DE LA LINEA

Estuvo en esta procedente de la Línea, de donde vino a solventar asuntos particulares, nuestro buen amigo don Dionisio Sánchez Infante.

OPERACION

Dentro de unos días marchará a Cádiz donde será sometido a una operación quirúrgica en nuestra honorable compañía en la Prensa Antonio L. Saldaña.

DEPORTES

A causa del mal tiempo, ha sido suspendido el encuentro que el día 14 habían de tener en Granada, el equipo algeciraño Athletic Club, campeón local,

DE JEREZ

Vino de Jerez, en cuya ciudad estuvo unos días al lado de su madre nuestro buen amigo don José Martínez Carrera.

VIAJANTE

Hemos saludado en esta a don Manuel Ortega, viajante de la importante Casa de Chocolates "Virgen de los Reyes" quien viene en viaje de negocios, procedente de Sevilla.

NUEVO PERIODICO

Nos dicen que muy en breve verá la luz de Algeciras un semanario ilustrado cuyo título será "ELE".

Dicho periódico estará dedicado a TOROS, TEATROS y DEPORTES. Las firmas que colaboran en el mismo son garantía de buen éxito.

A su debido tiempo daremos cuenta de su publicación.

PROXIMA INAGURACION

El domingo día 19 se inaugurará la nueva plaza de Abastos, cuyos trabajos tocan a su fin. El acto de la inauguración quiere revestirse de gran solemnidad.

ENFERMO

Se encuentra atacado de dolor reumáticos, nuestro buen amigo don Ramón Garcia Vaso, conocido industrial de esta plaza.

A CADIZ

Marchó a la capital de la provincia a proseguir sus estudios en la Escuela Industrial, nuestro buen amigo Juanito Guerra Gallardo.

DEPORTES

A causa del mal tiempo, ha sido suspendido el encuentro que el día 14 habían de tener en Granada, el equipo algeciraño Athletic Club, campeón local,

El 14 de Abril en Tánger

LLUVIAS. - RECEPCION DE LA COLONIA Y AMIGOS DE ESPAÑA. POR EL EXCMO. SEÑOR MINISTRO DE LA NACION EN LOS SALONES DEL CONSULADO GENERAL.-PARTIDOS DE BALONCESTO Y DE FUTBOL.-VELADA EN EL GRAN TEATRO CERVANTES

El agua que cae de firme cuando escribimos estas líneas, como cayó el domingo por la tarde y el lunes, mermando la expresión de sentimientos republicanos que el 12, por la mañana, comenzó a acusarse, y, sobre todo, imposibilitando la gan verben de la barriada de San Francisco, verben aplazada para el sábado y el domingo, próximos; el agua, decimos, no consintió anteayer a los enervados de los regímenes que celebráramos las españolísticas fiestas. Fué una tolerancia que no agrada deceremos lo suficiente a este tiempo que nos va a atar, según parece, de por vida, a la casa y acondenarnos a la inacción.

Y aprovechando bien la sus pensión de las lluvias, la relativa suspensión, nos lanzamos a la calle muy temprano, porque hasta el momento en que debíamos acudir al Consulado General un que otro chubasco me nazaba seriamente nuestro programa de exaltaciones republicanas. Ya los exploradores españoles desafiando al mal tiempo, v. fíeles cumplidores de sus deberes, habían roto la tristeza de la calle, alegrándolas con su desfile y con las notas de su banda que parecían retenidas en el espacio, reproducirse a cada paso de un español republicano.

Los cafés de estaban llenos de españoles y de amigos de España.

Al Consulado General nos dirigimos aprovechando los ofrecimientos de un caballero amigo que nos brindó su coche. En este medio rapidísimo de acercamiento a la Legación, al dar vista a la misma, quedamos sorprendidos del número de autos que se habían adelantado al nuestro. Primera adelantada vista por nosotros, no podemos decir si la del martes superó, o no, a la de años anteriores. Si que no se podía dar un paso en el Consulado General: que nuestro papel de informadores, im posible de desenvolver, se reducía al del público español que iba a renovar al señor Rojas y

Moreno sus sentimientos de respeto y dar pruebas en este asunto de su amor al régimen. Ni un solo nombre recogió nuestro lápiz inservible, nuestro block guardado no más pisar nosotros el Consulado General de España. Era imposible hasta el cálculo remoto del número de asistentes.

Basta decir que para llegar hasta el salón que había dispuesto nuestro representante para el acto y obsequio de los conacionales y amigos de España, reunido el señor Rojas con el consil señor Llera y otras altas autoridades de nuestro país, en veintim una hora. Y no nos fué posible más que un breve saludo al señor ministro y acompañantes. La amplia mesa donde se acumulaban bebidas y licores escogidos y dulces en cantidad y calidad insospechada—no mucho por que el señor Rojas y Moreno es esplendísimo—retenía un momento, claro está, a un centenar de personas que se renovó sin cesar hasta bien pasadas las horas consagradas a la recepción.

En los jardines de la Legación, los exploradores, ejecutaban alegres marchas, abandonándonos nosotros rápidamente por que tampoco se podía parar allí.

Volvíamos al coche, con pesar por que nuestras actividades reportables habían resultado fracasadas. Retorno al Zoco Chico. Por todas partes banderas tricolores, colgaduras, rostros contentos por la fiesta del 14 de abril. Alerria y... algún que otro chaparrón cortísimo.

Hasta las horas de los partidos, el de fútbol lo recogemos aparte, y al de baloncesto no pudimos asistir, sintiéndonlo mucho, permanecimos en el Zoco Chico compartiendo nuestro júbilo con los conacionales y especialmente con los amigos de España.

Por la noche, la velada en el Gran Teatro Cervantes. Pero la reseña de esta también la damos por separado.

La velada en el Cervantes

Sin duda, uno de los más brillantes festivales organizados, ha sido el celebrado anteayer en las diez, en el Teatro Cervantes. ¡Lástima que el mal estado del teatro restara un poco de concurrencia! No obstante, el ambiente coliseo, el estar rebosante, presentaba un magnífico aspecto. La sala se encontraba profusamente adornada y en las plateas se encontraban las más distinguidas familias tangerinas. En el palco de honor tomó asiento el excelentísimo señor ministro de España, acompañado de su ilustre familia.

Fué difícil hacer una reseña fiel del programa desarrollado. El éxito fué clamoroso para cuantos desfilaron por la escena, éxito que culminó al actuar la Sinfónica de Ceuta, que cada día denota visibles progresos, que la colocan entre las primeras orquestas de España.

Empezó la velada con un recital de poesías, a cargo de don David Sánchez, quien mostró su depurado estilo y la recia fibra de recitador que lleva dentro,

Con el Recreativo granadino, de la segunda división de Liga.

El partido ha sido fijado para el próximo domingo.

EL AYUNTAMIENTO REPARTE UNA LIMOSNA

Con motivo del quinto aniversario de la República española, el Ayuntamiento repartió una limosna consistente en medio kilo de carne y un kilo de pan a cada familia necesitada.

Se repartieron en total 600 raciones.

UNA COMIDA EXTRAORDINARIA A LOS ENFERMOS DEL HOSPITAL

El Ayuntamiento ha dado el día 14 una comida extraordinaria a los enfermos acojidos en el Hospital Municipal.

Los enfermos fueron servidos por distinguidas señoritas que, como años anteriores, prestaron su concurso a este humanitario acto.

Concurrieron diversas personalidades y prensa, invitados de efecto.

Todas y cada una de las poesías fué premiada con entusiastas aplausos, siendo el recitador ob-

Una conferencia en la Casa de España

La Casa de España, atenta siempre a proporcionar a sus componentes los más gratos entretenimientos y a mantener el alto espíritu español y republicano de los mismos, no había de dejar que pasase por aquí el ilustre director del Instituto de Córdoba, don Antonio Jaén Moreno, sin darle diese una conferencia a la Colonia.

Así, la Directiva ha logrado que el señor Jaén, esta noche, a las diez, bajo tema tan sugerente como el de "Nuestra República", ocupe la tribuna de la Casa de España, donde tendremos el placer de escuchar su autorizadísima palabra.

ROTARY CLUB

A la hora de costumbre se reunieron los rotarios tangerinos en el Hotel Minzah el pasado martes, bajo la presidencia del señor Bentata.

A esta reunión asistieron también el rotario del Club de Bruselas, señor Polchet; el arquitecto señor Hinnen y el doctor señor Torregrosa.

El señor Bentata dirigió el habitual saludo de bienvenida a los invitados, reiterando al señor Polchet la complacencia con que se le ve asistir a estas reuniones en representación de su Club.

El secretario da cuenta de haber recibido la correspondencia de la semana, una postal del señor Sabah (J.), que, como se sabe, realiza una cura de reposo en Hautville, y otra del consal de Méjico en Málaga, señor Lmerdou, que actualmente se halla en su país, desde donde envía un saludo muy afectuoso para todos los rotarios tangerinos.

El señor Sabah, por su parte, recuerda, con afecto, los días de reunión en Tánger y ruega al secretario haga presente sus saludos para todos los compañeros.

Con respecto a la próxima Conferencia rotaria que se ha de celebrar en Tánger dice el señor Bentata que las noticias siguen siendo muy optimistas, pues, además de la relación de inscripciones en firme hasta ahora publicadas en el periódico "El Mogrebi", se han recibido posteriormente otras muchas que hacen confirmar las impresiones de principio, acerca del brillante resultado que ha de tener el acto.

Al final de la comida, el doctor Torregrosa dió una charla respecto de la vida en la Guinea española, haciendo un interesante estudio de aquellos territorios desde el punto de vista médico y refiriendo muy amenos pormenores que lograron despertar la atención de sus oyentes.

Para periódicos, revistas y toda clase de trabajos Tipográficos en

Frontón - Tánger

Nueva Empresa

Temporada 1936 37

INAUGURADO

EL SABADO 11 DE ABRIL 1936

Entrada libre a butacas de cancha Palcos: 5 Francos

BAR AMERICANO

Bar restaurant «Juanito»

SITUADO EN LA CALLE DE LOS CORREOS.-TANGER

En este nuevo y soberbio BAR RESTAURANT queda el público asombrado de los excelentes vinos que se expenden, acompañados de tapas abundantísimas, variadas y exquisitas. Hay que visitarlo para comprobar cómo su dueño ha hecho posibles la selección de vinos y la abundancia de las tapas con la más rigurosa economía para el público. El RESTAURANT es, también, cosa única en su clase, viéndose favorecido constantemente—por los viajeros de la zona española y de la zona francesa.—

No dejad de visitar el BAR RESTAURANT "JUANITO"

DISPONE DE COMODOS SALONES RESERVADOS

Calle de los Correos.-TANGER

MUEBLES "EL MODERNO"

Paseo de Cenaro, núm. 5 Subida del Marchan-Casa Central: Tetuán-Sucursales: en Tánger y Larache

FABRICA PROPIA PRECIO UNICO

Sommiers, reforzados, con cordones cruzados

Tamaño 0,90 centímetros de ancho a Pesetas	21,50
" 1,05 " " "	24,75
" 1,20 " " "	27,85
" 1,35 " " "	30,00

Comedores de gran lujo, con sillas tapizadas 420,35

Dormitorios para novios con almaris 2 lunas 420,00

Facilidades de pago Ad.má. sin compromiso alguno de compra, puede V. ver los muebles de

"EL MODERNO" PASEO CENARRO, 41. TANGER

ANIBAL SASTRE TAILLEUR

Londres-Salon

Gran surtido de tejidos Precios fuera de toda competencia. Mano de obra esmerada.

CALLE COMERCIO - ZOCO CHICO

Casino Parque Playa (Antiguo VILLA HARRIS) TANGER

Abierto desde las DIEZ de la mañana

Esmerado servicio de Restaurant. Cubiertos desde diez francos en adelante, vino incluido.

Servicio permanente de autos desde la Teneria, a tres francos por persona ida y vuelta.

NOTA.—El Casino Restaurant del arque Playa sirve cuantos encargos se le hagan para bautizos y bodas, a precios económico

Dancing. - Bar Americano. - Piscina

LOS CAFES DUBOIS Se expenden en el Depósito de la calle de Sanmarino, número 10. Estos cafés unen a su calidad excelente y deliciosa, la propiedad de estar siempre en recipientes modernos, herméticamente cerrados, preservándose de esta forma contra la humedad y toda clase de impurezas. Sus precios son los más económicos. Calle de Sanmarino, núm. 10.--TANGER

Hotel OLYMPIA
Antiguo inmueble del Hotel Becerra, situado en las calles del Comercio, número 45; y Cristianos, 48.--TANGER
Hotel restaurado, en el que se monta á todo lujo y disponiendo de las más solicitadas cocinas y bebidas excelentes, un **RESTAURANT - BAR** El Hotel, el Restaurant y el Bar disponen de servicios distinguidos a precios módicos.
No olvidad las señas: Hotel Olympia, calles del Comercio 45, y de los Cristianos, 48.--

Si usted padece de los nervios o del corazón y le afectan los cafés corrientes, no se prive de su bebida favorita y deliciosa: Tome el café **DOCTOR**. Sin cafeína De venta en la Casa de los "Cafés Dubois" Calle de Sanmarino, núm. 10.--TANGER

EMPIRE-KURSAL DANCING
EL MEJOR CABARET DE **TANGER**
DIARIAMENTE LAS MEJORES Y MAS SELE TAS ATRACCIONES

Gran Teatro Cervantes
|| TANGER ||
Soberbias funciones todas las noches
Las mejores atracciones cinematográficas
No deje usted de ver el programa diario

Dr. Antonio Mayor Francos
MEDICO CIRUJANO - PARTOS
Horas de consulta de 4 a 6
Calle 14 de Abril, 36 Larache

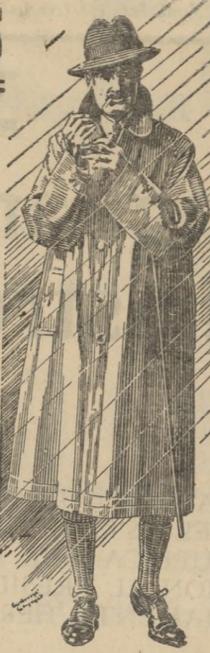
GRAN PELUQUERIA DE SEÑORAS
Aviso a todas las señoras en general
Habiéndose establecido, en la calle Villasinda, núm. 3 bajo, frente al Hispano Marroquí, los afamados onduladores de Barcelona, don Diego Cánovas y señora, con los últimos adelantos en aparatos para ondulaciones con corriente y sin ella, no dejen de visitarlos, donde encontrarán Esmero y prontitud en todos los trabajos
Se reciben avisos a domicilio
CALLE VILLASINDA, 3 BAJO. LARACHE

Restaurant-Bar Vasco-Francés
L A R A C H E
Por la magnificencia de su cocina, es el preferido de los gastrónomos
Cubiertos por abonos y a la carta. Especialidad en platos regionales. Bacalao al "pin-pin" y vizcaína, angulas, paella a la valenciana, etc., etc. Callos a la andaluza, los jueves y domingos
Por la calidad de sus vinos y abundantes y variadas tapas, es el más popular de la población
PLAZA DE ESPAÑA

¿Alto? Si queréis ganar dinero juegan a la Lotería española, en la Administración "La Afortunada" que es la que más premios reparte, calle 14 de Abril, estanco número 4. La más acreditada sucursal Canalejas. 6.-Paga todos los premios.
De Abelardo Cánovas De Larache

Gran Hotel ESPAÑA
RESTAURANT
Habitaciones ventiladas
TODO CONFORT. AGUA CORRIENTE
Garage. Económico servicio
AVENIDA SIDI BUHADE
ALCAZARQUIVIR
"Cabaret Cantante"
El mejor de Marruecos y el de las caras bonitas
GRANDES DEBUTS SEMANALMENTE
Teléfono 3-6-7 Peligros 5.
Hotel Colonial
—(Inmediato al Puerto)—
Gerente:
EMILIO MARTIN GONZALEZ
—PRECIOS MODERADOS—
Teléfono, 105. ALGECIRAS

Objetos pararegalos
ARTICULOS DE VIAJE
Siempre los mejores = en =
Camisería CORIAT
Libertad, 25
Teléfono 107 CEUTA

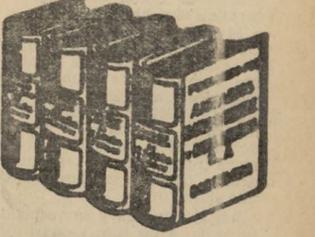


Academia de Corte y Confección
SISTEMA PRIETO
Dirigida por señorita diplomada y ex-Profesora de la Academia Central de Barcelona
ENSEÑANZA PRACTICA DE **Corsetería y Fajistería**
VENTA DE PATRONES A MEDIDA
Clases de 3 a 5 y de 5 a 7.--Alfau, 6 bajo.--Ceuta

José Ibáñez Canto
GRANDES ALMACENES DE TEJIDOS Y CONFECCION
La Casa más surtida Última novedad
Papel de periódico a 2'50 ptas. arroba

FRONTON-TANCER JAI - ALAI
GRANDES PARTIDOS DE PELOTA VASE
APUESTAS MUTUAS
Los martes, miércoles y viernes función a las cinco y media de la tarde
Los Jueves, Sábados y Domingos matiné y función de la noche.
Los lunes no hay función.
Bar Americano

Los cigarrillos elegantes son los que fuman las personas de buen gusto
Lea usted: "El Faro de Ceuta"
NO OLVIDE USTED QUE SON 4



INSTITUTO GENERAL DE DIBUJO
Calle de Sanmarino, 10
Sección Extranjera
Precio de un ejemplar completo: CIEN PESETAS
SI QUIERE ANUNCIAR CON EFICACIA, ARUNCIE EN ESTE ANUNCIO
Anuncios Daily-Buller y Kiera Borrada, S.A.
Carretera Granadas, 40 y 42 - BARRIO DE

Compañía Trasmediterránea
PASEO DE LA CASTELLANA, 14. MADRID
Servicios regulares comerciales y correos entre la Península, Baleares, Norte de Africa. Canarias y Guinea española.

Tánger-Algeciras-Tánger		Ceuta-Algeciras-Ceuta	
Salidas de Tánger, todos los días a las 8'30 horas. Salidas de Algeciras, todos los días a las 14 horas. Duración de la travesía, dos horas. Precios de pasajes, de Tánger a Algeciras: 1.ª, 34 pesetas; 2.ª, 20; 3.ª, 10.—De Algeciras a Tánger: 1.ª, 34 pesetas; 2.ª, 20; 3.ª, 10 pesetas.		Salidas de Ceuta, todos los días dos veces, a las 10'30 y 18'30 hora. Salidas de Algeciras, todos los días dos veces, a las 7 y a las 15 horas. Duración de la travesía, 1'15 horas. Precios de pasajes: de Ceuta a Algeciras: 1.ª, 21'10 pesetas; 2.ª, 16; 3.ª, 10. De Algeciras a Ceuta: 1.ª, 22'10; 2.ª, 16'50; 3.ª, 10.	

Nueva tarifa para automóviles de turismo, siempre y cuando el propietario viaje en el mismo

Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa	IDA Y VUELTA Valadero por 6 mes es	
		Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa
Autos hasta 1.000 ks. de peso.	75'00	85'00	135'00
Idem de 1.001 1.500 ks. de peso.	85'00	95'00	145'00
Idem de 1.501 a más.	115'00	125'00	195'00
Precios especiales para los propietarios de automóviles que sean socios de Clubs Automovilistas, tomando IDA y VUELTA	120'00	140'00	130'00
			150'00
			170'00
			190'00

Nota.— En estos precios están incluido todo gasto de embarque y desembarque del vehículo y los impuestos locales.—
Otra.— Los señores pasajeros que efectúen la travesía en el mismo viaje que el auto tendrán una rebaja del 20 por 100 has-tacuatro pasajes, sobre el importe neto del pasaje, excluidos los impuestos.— Para más informes y pasajes:

Muelle de la República. Estación Marítima. Teléfono, 637 y 652.—Ceuta.

Ferrocarril de Ceuta - Tetuán
Horario de trenes que riga desde 1.º de Mayo de 1935

TRENES ASCENDENTES			
ESTACIONES	M. 32	M. 34	C. 2
Ceuta	Salida		16'50
Ceuta-Puerto	Llegada		16'54
Miramar	Salida	8'25	12'00
Miramar	Llegada	8'32	12'07
Castillejos	Salida	8'33	12'08
Castillejos	Llegada	8'43	12'18
Dar-Riffien	Salida	8'33	12'19
Dar-Riffien	Llegada	8'49	12'24
Negro	Salida	8'51	12'25
Negro	Llegada	9'01	12'34
Rincón	Salida	9'03	12'35
Rincón	Llegada	9'23	12'54
Malallen	Salida	9'24	12'55
Malallen	Llegada	9'43	13'14
Tetuán	Salida	9'44	13'15
Tetuán	Llegada	10'01	13'32

TRENES DESCENDENTES			
ESTACIONES	M. 1	M. 31	M. 34
Tetuán	Salida	8'10	12'20
Malallen	Llegada	8'24	12'34
Malallen	Salida	8'25	12'35
Rincón	Llegada	8'43	12'53
Rincón	Salida	8'44	12'45
Negro	Llegada	9'03	13'14
Negro	Salida	9'04	13'15
Dar-Riffien	Llegada	9'13	13'25
Dar-Riffien	Salida	9'14	13'26
Castillejos	Llegada	9'18	13'31
Castillejos	Salida	9'19	13'32
Miramar	Llegada	9'27	13'42
Miramar	Salida	9'18	13'43
Ceuta	Llegada	9'32	13'49
Ceuta	Salida	9'33	13'49
Ceuta-Puerto	Llegada	9'37	13'51

Quiere V. comprarse un estupendo corte de traje barato y de buen gusto? :-: :-: **HAGA UNA VISITA A LOS ALMACENES EL PRECIO FIJO** donde acaban de recibir el surtido de mejor pañería para trajes de caballero que usted puede imaginarse :-: :-: **Casimiro Massoni** CONTRATISTA DE OBRAS García Hernández, 26. Tlf 316. CEUTA
Lea usted EL FARO DE CEUTA. El periódico de mayor circulación de Marruecos.

CAFE - BAR VICENTINO
Pastelería y Repostería, Restoran
LIBERTAD, 5 TELEFONO 4-9 CEUTA

Ramón Weil y Hermano
DEPOSITARIO DE LA **CERVEZA DAMM**
Fábricas de Hielo. - Cámaras Frigoríficas. - Aguas Carbónicas y Jarabes
VERMOHUT MARTINI & ROSS
Teléfono número 280
Sucursal en Ceuta Casa Central Melilla

LIBRERIA MENACHO
PRENSA EXTRANJERA
BIBLIOTECA CIRCULANTE
FIGURINES
LIBROS DE TEXTOS
ENCARGOS RAPIDOS
Camóens, 14 Teléfono, 365 CEUTA

En la imprenta de **EL FARO DE CEUTA** se vende papel a 2'50 pesetas la arroba
SALVADOR FERNANDEZ AYORA
CONTRATISTA
Barriada de la Prosperidad CEUTA

Casa Aguilar
FERMIN GALAN, 18 - TELEF. 224 CEUTA
Ferretería - Efectos Navales
Material Sanitario - Loza
Cristal - Batería, de Co-cina Esmaltada y de Aluminio.

Alfón y C.
(Sociedad Limitada)
Sucesores de **S. L. BENTOLILA**
ALMACENISTAS DE VIVERES AL POR MAYOR
CONSIGNATARIOS DE BUQUES
Jáudenes, 18. Teléfono, 34. CEUTA

Hotel Colonial
— Gerente —
Emilio Martín González
Algeciras. Teléfono, 105 (Inmediato al Puerto)
PRECIOS: MODERADOS

Cerámica de los Castillejos, S. A.
Representación de Ceuta
Ladrillos huecos y macizos.—Servicio directo a pie de obra
DEPOSITO: PLAZA DE AFRICA, 12-Bajos-Teléfono 4-0-3

¿Queréis tomar un café exquisito? **Compradle a Constantino Cossio**
Avenida Villanueva, 2

Loza - Cristalería
Objetos para regalos
Artículos de electricidad
CASA MOLINA
PRECIOS SIN COMPETENCIA

PAVIMENTOS ASFALTICOS S. A.
Carreteras-Asfaltados-Trabajos hidráulicos y construcción en general
REARAS **Normalizado Petrasfalto** REGISTRADAS
Recubrimientos asfálticos impermeables garantido para azoteas y cubiertas de edificios
CASA CENTRAL Paseo de la Castellana, 7 MADRID Apartado, 668
Delegación en Marruecos Zoco del Trigo TETUAN Apartado, 82

DOCTOR LAZARRAGA
Especialista de garganta, nariz y oídos
Recibirá a enfermos de su especialidad, en la consulta del **Doctor SANCHEZ PRADOS**
CONSULTA LA SEGUNDA QUINCENA DE CADA MES
SOBERANIA NACIONAL, 40 CEUTA

ULTIMA HORA

“La Vanguardia” publica unas manifestaciones de un ministro sobre los motivos de la destitución del señor Alcalá Zamora

La sesión de Cortes

(Viene de la sexta Plana)

SE PRORROGA LA SESION

EL PRESIDENTE DE LA CAMARA: —Propongo que se prorrogue la sesión hasta que se termine el debate político.

El señor SUAREZ DE TANGIL: —Estima que debe levantarse la sesión, pues la cuestión no es tan urgente como para requerir esta medida.

EL PRESIDENTE DE LA CAMARA: —Dice que no se puede suspender e insiste en el prórroga hasta que se termine el debate, dándose un descanso de una hora.

Así se acuerda y se suspende la sesión a las diez y cuarto de la noche.

SE REANUDA LA SESION NUEVA MENTE

A las once y cuarto de la noche se reanuda la sesión de Cortes.

Preside el señor Jiménez Asúa. En el banco azul el jefe del Gobierno y los ministros de Guerra y Marina.

DISCURSO DEL SR. LLOPIS

Una vez reanudada la sesión el presidente concede la palabra al señor Llopis.

El señor LLOPIS, en nombre de la minoría socialista: —Este Gobierno —dice— viene a cumplir el pacto del Frente Popular y la minoría socialista, que forma parte de ese Frente, no tiene más que expresar su confianza.

PARCE QUE HABIA UN PLAN DE CALVO SOTELO PARA DESPRESTIGIAR AL GOBIERNO Y QUE EL JEFE DEL DEL ESTADO SE HABIA PRESTADO A EL.—EL SEÑOR MARTINEZ BARRIO PIDIO AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA QUE DIMITIERA PARA EVITAR LA DESTITUCION, PERO SE NEGÓ A RECIBIR AL EMISARIO.—AGRESION AL PRESIDENTE DE LA AUDIENCIA DE SEVILLA, QUE SE DEFENDIO A TIROS.—RESULTARON GRAVEMENTE HERIDOS LOS DOS AGRESORES Y GRAVES EL MAGISTRADO Y EL POLICIA QUE LE ACOMPAÑABA

Por eso — agrega — no hemos vacilado en poner nuestras firmas en la proposición de confianza al Gobierno.

Añade que no pensaba intervenir la minoría socialista en este debate y que si lo ha hecho por medio de él, es debido a los constantes alusiones que les ha hecho en su discurso, el señor Calvo Sotelo, al dudar de que pudiera ser compatible nuestro programa de más de cincuenta años con la asistencia y colaboración al Gobierno. (Entran los ministros de Estado y Justicia).

EL SEÑOR DIAZ

Concede la palabra el presidente de la Cámara al representante de la minoría comunista.

El señor DIAZ, en nombre de dicha minoría: Anuncia que votará la confianza del Gobierno.

Fustiga a las derechas y preconiza que el señor Gil Robles morirá vestido.

Alude al caso Sirval, que es un verdadero asesinato. (Escándalo).

Pide el desarme de los fascistas y termina insistiendo en

que los votos de los comunistas serán favorables a la proposición de confianza.

DISCURSO DEL SEÑOR ALONSO RIOS

El señor ALONSO RIOS, en nombre de la minoría centrista: dice que si el Gobierno recoge un programa de orden y lo cumple, ellos le apoyarán en la obra del Gobierno.

Anuncia que darán sus votos, pero que estarán vigilantes para combatir al Gobierno si éste no cumple el programa de paz que ha dicho en su discurso el señor Azaña, que se ha de llevar adelante sancionando a quienes a ello se hicieran acreedores.

OTRAS INTERVENCIONES

El señor MAURIN: dice que votará la confianza al Gobierno, pero que es necesario que éste demuestre energía en el cumplimiento de su deber, especialmente en el mantenimiento del orden público y principio de autoridad.

El señor CID: Dice que los hechos no responden a las pala-

bras del señor Azaña.

En su anterior discurso dijo el jefe del Gobierno que mantendría el orden a toda costa y hasta ahora no lo ha cumplido.

Veremos si en lo sucesivo se mantiene, porque en caso contrario nadie sabe a los casos que podemos ir.

Dice que los agrarios apoyarán aquellos proyectos que estimen beneficiosos para el país.

El señor ROSADO GIL, centrista: Pide que se mantenga la dignidad del Poder público a todo trance, y cueste lo que cueste.

El señor PIERA (Tomás), en nombre de la Esquerra: —Expresa la firme adhesión al Gobierno, de Esquerra Republicana de Cataluña.

Pide apoyo para la aprobación de los estatutos y de los regimenes autonómicos.

Anuncia que votarán en favor de la proposición de confianza.

El señor PESTANA: —Recomienda al Gobierno que no caiga en los errores en que incurrió en la anterior etapa.

El señor PAVON, sindicalista: —Anuncia que votarán la proposición de confianza.

No habiendo más peticiones de palabra y siendo las dos y veinticinco de la mañana el señor Jiménez Fernández levanta la sesión aplazándose para mañana, las rectificaciones y la votación de la proposición de confianza.

EL CANDIDATO DE DERECHAS PARA LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

Madrid, 15. — Se sabe que como candidato de las derechas para la Jefatura del Estado figura el señor Ortega y Gasset. (D. José).

En favor de Ceuta

EL DARIO ECONOMICO DEL GOBIERNO A NUESTRA PLAZA DE SOBERANIA

Por creerlo de indudable interés, publicamos a continuación, los proyectos aprobados por el Gobierno, sus presupuestos y el estado en que se hallan, los cuales fueron leídos en la Asamblea de fuerzas vivas, celebrada el pasado domingo en el salón de sesiones de la Casa Consistorial, por el presidente de la Casa del Pueblo, don Sebastián Ordóñez.

Son los siguientes: En tramitación el expediente de subasta.—Casa de máquinas y maquinaria para el verdadero público, 221.281'08 pesetas. Alumbrado del Dique de Poniente, 188.000'00.

Vías de Grúas, 141.197'22. Dragado del Foso de la Muralla Real, 170.249'63. Adquisición de cuatro grúas eléctricas en el Dique de Poniente, 450.000'00.

Concedido por la Junta del Paro el crédito para la ejecución de estas obras. En tramitación el libramiento de fondos. —Punto sobre el Foso de la Muralla Real, 185.396'30 pesetas. Carretera de Circunvalación al Monte Hacho, trozo once, 45.122'04.

Idem, idem, idem, trozo 12, 38.797'82. Idem, idem, idem, trozo 13, 41.019'93. Idem, idem, idem, trozo 14, 49.987'83. Idem, idem, idem, trozo 15, 47.098'82. Idem, idem, idem, trozo 16, 47.786'27.

Anunciada la subasta para el 30 del mes de abril.—Reparación del firme de la carretera del Puente de Cristo a Benjú, pesetas, 93.803'20. Reparación del firme de la carretera de Hadú a Benjú, 108.746'16.

Reparación del firme de la carretera de San Amaro, 76.482'03. Reparación del firme de la carretera de Circunvalación del Monte Hacho, 20.706'98. En redacción adelantada. —Anteproyecto de ampliación del Puerto, 44.000.000'00.

LA REPRESENTACION DE ESPAÑA EN LA U. R. S. S.

Madrid, 15. — Parece que aún se tardará algunos días en ultimarse el asunto de la representación de España en Rusia, pero que desde luego irá a Moscú un diplomático.

UN ARTICULO SENSACIONAL DE “LA VANGUARDIA” ¿Por qué se hizo dimitir al señor Alcalá Zamora?

Barcelona, 15. — “La Vanguardia” publica una información obtenida de un ministro respecto al señor Calvo Sotelo que presidió el último Consejo de Ministros.

Según esta información el día dos en la reunión ordinaria del Consejo se acordó que parte del decreto del Gobierno Portela disolviendo las Cortes estaba justificado, pero el treinta de marzo el señor Azaña que el señor Calvo Sotelo habló de sus correligionarios trazando un plan para desacreditar a las izquierdas y crear una situación asfixiante al Gobierno.

Según las manifestaciones de dicho ministro al periódico catalán formaba parte de ese plan un discurso que pronunciaría el señor Alcalá Zamora ante el Consejo de Ministros, en el cual censuraría determinados actos de Gobierno.

El Gobierno no le concedió importancia a la cosa, pero el jueves dos de abril el señor Alcalá Zamora pronunció el discurso en la forma indicada y entonces, el señor Azaña, indignado dijo que ya tenía nla confianza de lo que iba a decir el señor Alcalá Zamora y anunció que el Gobierno aprovecharía cualquier medio legal para destituirlo.

Añade el periódico que el contacto establecido entre el señor Calvo Sotelo y el entonces presidente lo ejerció Ventosa.

Agrega que por la tarde se acordó en la Cámara destituir a Alcalá Zamora y el señor Martínez Barro, mediante el diputado presidente Centeno, aconsejó al presidente que remitiera su renuncia, pero se negó a recibirla.

UNOS EXTREMISTAS ATENTAN CONTRA EL PRESIDENTE DE LA AUDIENCIA DE SEVILLA

El magistrado y el Policía que le acompañaba se defendieron a tiros.—Agresores y agredidos resultaron heridos.—Los extremistas de suma gravedad

Sevilla, 15.—Esta noche los extremistas José Acosta Figueredo y Juan Peña Martínez, se

apostaron aguardando al presidente de la Audiencia de Sevilla, don Eugenio Elizaguirre, que iba acompañado del agente de vigilancia, don Vicente García Luengo.

Los extremistas hicieron fuego contra el magistrado y su acompañante y estos repelieron la agresión en la misma forma.

A consecuencia del tiroteo los cuatro resultaron heridos y hubo que trasladarles en varios vehículos a una casa de socorro donde se les prestó asistencia facultativa.

Los dos extremistas están gravemente heridos y su duda que puedan ser salvados.

AGRESION CONTRA UN BAR EN QUE SE HALLABAN SOCIALISTAS

Se cometió desde un automóvil y se emplearon armas de fuego y líquido inflamable.—Un cliente del bar resultó muerto.—El auto se dio a la fuga.

Santander, 15.—Esta noche, en las últimas horas un automóvil que marchaba a gran velocidad, pasó por frente al Bar Leiza, en el cual suelen congregarse numerosos elementos socialistas.

Uno de los ocupantes del vehículo arrojó una botella de líquido inflamable en el establecimiento, sin que el coche detuviera su veloz marcha.

Otros hicieron varios disparos contra la clientela del establecimiento y uno de los disparos alcanzó a un cliente el cual resultó herido de gravedad, y hubo de ser curado en la casa de socorro.

El pequeño incendio que produjo el líquido inflamable fué sofocado rápidamente.

UN MUERTO EN UNA RISA POLITICA

Logroño, 15.—Comunican de Alfoja que durante la celebración de un baile dieron por cuestiones políticas dos grupos de jóvenes, a consecuencia de la cual resultó muerto uno de los contendientes llamado Antonio Márquez Pérez.

La Benemérita ha practicado varias detenciones.

COMENTARIOS Y JUICIOS DE LA PRENSA MADRILEÑA DE LA NOCHE

Hay que solucionar el paro obrero, sacando el dinero de donde lo haya

Madrid, 15. — “Heraldo de

Madrid”, en su edición de esta noche dice que las Cortes deben actuar en la solución del paro obrero sacando el dinero de donde lo haya para que el trabajador pueda mantenerse y alimentar a su familia.

NO SON LOS ELEMENTOS DE DERECHAS LOS PROVOCADORES DE DESORDENES

Madrid, 15. — “Informaciones”, publica un editorial desmintiendo que las provocaciones partan en los elementos derechistas.

Exhorta al Gobierno para que castigue con mano dura al que promueva desórdenes y pide que se averigüe quienes son los promotores de disturbios y qué organización obre de inductora.

SE ESTAN EXPORTANDO OBRAS DE ARTE

Madrid, 15. — “Claridad” denuncia el hecho que dice se comete desde hace tiempo de exportarse fraudulentamente obras de arte, que supone son del tesoro artístico nacional y pide al Gobierno que lo impida y sancione a quien intente realizar exportaciones.

¿POR QUE NO ASISTIO PRIETO A LA REUNION DE LA MINORIA SOCIALISTA

Madrid, 15. — Se ha comentado mucho esta tarde que don Indalecio Prieto no asistiera a la reunión de la minoría socialista y permaneciera durante su celebración en los pasillos del Congreso.

Esto ha dado motivo a que, nuevamente, los comentaristas estimen que el ex ministro marxista ingrese en las filas de Izquierda Republicana.

EDEN PREGUNTARA NUEVAMENTE A ALEMANIA SI REFORMA SUS PROPOSICIONES

Londres, 15.—El diario londinense “Dayl Telegraph” dice que el ministro británico Eden desea llevar, personalmente, la tarea que le han conferido a Inglaterra las potencias de Lo carno de pedir a Alemania nuevas explicaciones sobre las posiciones de paz hechas por Hitler al Gobierno británico.

Agrega que el señor Eden se muestra satisfecho después de haber aprobado los Gobiernos de Francia y Bélgica sus puntos de vista y estima que todavía no han fracasado las negociaciones para llegar a un arreglo amistoso en la cuestión de Renania.

La lucha contra el paro involuntario

El Ayuntamiento no debe responder con medidas absurdas al sacrificio de toda la ciudad

En otro lugar de este número publicamos una relación de todos aquellos proyectos aprobados por el ministerio de Obras Públicas, que se refieren a diversas construcciones en nuestra ciudad, los cuales se hallan pendientes de diversos trámites burocráticos.

No hace falta poner de manifiesto —porque las cifras que con sigamos hablan mejor que nosotros pudiéramos hacerlo— que con esas sumas, además de la mejora urbana que supondría, el paro obrero sería absorbido por completo, por lo menos durante varios meses.

Pero mientras llegan esas cantidades, algunas de las cuales debían haber llegado el pasado lunes—esos lunes de Madrid, de que nos habló el alcalde, el domingo en el salón de sesiones— y también con el pensamiento de que nuestra obligación es contribuir al esfuerzo del Gobierno poniendo nuestra aportación a la solución del pavoroso problema, estimamos nosotros que era necesario que las fuerzas vivas de la población celebrasen una magna Asamblea para encauzar las fuentes económicas que pasasen para siempre el pavoroso problema del hambre del trabajador.

Atendió nuestra iniciativa la primera autoridad municipal y requirió la colaboración de esas fuerzas vivas—capitalistas, banca, industria, comercio, partidos políticos, Prensa, etc.—y el requerimiento fué atendido.

No creemos este el momento más adecuado para hacer una crítica a fondo de la mencionada Asamblea, pues sus brotes no han sazonado todavía y es preciso dar un margen de tiempo, el menos posible, naturalmente, por que el hambre es impaciente por necesidad.

Únicamente diremos ante la extrañeza que han mostrado algunas personas de que el articulista después de ser el iniciador, no usase de la palabra en el salón de sesiones, que en este aspecto de buscar pan y trabajo, que era lo que nos guiaba cuando propugnábamos por su celebración, no había el menor deseo de otra cosa que lo expuesto: De que todos coman.

Por otra parte dos oradores, casi los primeros en hablar, expusieron lo que nosotros habíamos manifestado.

En primer lugar la necesidad de localizar el foco de los sin trabajo, mediante la rigidez más

estricta en el cumplimiento de las leyes de inmigración, no permitiendo la entrada de parados en nuestra ciudad y cuando ello ocurriese—que no debía ocurrir—no darlo a los forasteros, mientras los actuales no comiesen.

Por ello ese censo de parados que pedía el señor Delgado, nos parece imprescindible.

No se alegue ahora que se tardará mucho en confeccionarlo. Es imprescindible y hay que hacerlo. También era necesario acabar con el hambre y hasta que nosotros—modestia aparte—no hemos hablado de la celebración de la Asamblea a nadie se le había ocurrido la urgencia en solución.

Otro de los aspectos que hubiéramos enfocado y que ya fué expuesto, fué el de la construcción de Casas Baratas, sobre el cual es inútil que insistamos, pues llevamos publicados más de veinte artículos sobre el particular.

Únicamente nos faltó por decir que en Barcelona, en Granada y en otros lugares se había puesto en vigor un sello de cinco céntimos, con el cual se gravaba toda la correspondencia que salía de dichas capitales y cuyo destino era, naturalmente, el habilitar fondos en esa lucha digna de todos los encomios que es la de llevar pan y trabajo a las clases proletarias.

Pero ya está expuesto y la ponencia, si lo estima conveniente puede acogerlo e incluirlo entre los proyectos que ha de dar a conocer a la Asamblea.

Ahora bien, si a lo largo de la Asamblea del domingo, se pidió al capital el esfuerzo y la ayuda, el capital a su vez, debe pedir la seguridad de que el trabajo —el obrero—ha de poner una parte de su esfuerzo, también, para que de la unión de ambos resulte el fruto apetecido.

Y hay más, y a escribir sobre ello nos estimula una carta que nos ha traído el correo, en el día de ayer, en la cual, nuestro comunicante comenta elogiosamente el “Film Local” aparecido en nuestras columnas, el domingo, día 12.

Pero transcribimos lo que dice nuestro comunicante: “Efectivamente, el momento de la edificación constituye uno de los mejores y más asquibales procedimientos para atenuar el paro obrero, particularmente en poblaciones, como Ceuta, donde

no existen industrias de suficiente importancia para pensar en ellas como una solución de aquel problema.

Planteadas la cuestión en tales términos, es innegable que, por quien corresponda, debe darse toda clase de facilidades a quien proyecte la construcción de edificios.

Seguramente—como expone el articulo comentado—el Municipio dispone de terrenos que nada le producen ni pueden serle de utilidad inmediata.

Por consiguiente, si el Ayuntamiento ha agotado sus recursos para proteger a los necesitados, no será una petición exagerada el solicitarle que, sin pérdida de tiempo, haga una relación de los terrenos que posee en dichas condiciones, otorgándolos en propiedad, no sólo a los funcionarios del Estado, sino a toda persona que los solicite bajo la condición indispensable de edificar inmediatamente, siempre que la solicitud se presente con garantías necesarias.”

La mayor parte de lo expuesto es compartido por nosotros y así ya se estimaba en nuestras columnas que el Ayuntamiento, al denegar la petición de los funcionarios de Correos y Telégrafos, solicitando terrenos para la construcción de unas noventa casas, con un presupuesto de un millón de pesetas, aproximadamente, no acertaba en poner remedio al problema del paro forzoso.

Y era más. En la petición de dichos funcionarios no se pedía el terreno regalado, sino que se preguntaba en qué condiciones lo daría el Ayuntamiento, y se ha contestado con una respuesta ambigua.

Nuevamente tenemos la obligación de criticar a la Corporación Municipal y decirle que no son sólo las fuerzas vivas a quienes se convocó en el salón de sesiones quienes pueden y deben salvar del hambre a los trabajadores, sino que el Ayuntamiento, con una política económica eficaz e inteligente ha de contribuir en grado sumo a la extirpación del problema.

Si al sacrificio de los unos el Ayuntamiento responde con medidas absurdas, nunca podremos acabar con la plaga del hambre.

Estimamos que en la nueva sesión debe volver a tratarse el asunto y enfocarlo en sus verdaderos cauces.

A LOS SETENTA Y CINCO AÑOS DE LA GUERRA DE SETESION



El 14 de abril se han cumplido los 75 años de la llamada guerra de Setesión que comenzó con la toma del fuerte Sumper, de la ciudad de Charleston, y que fué la guerra civil más importante de Norteamérica. Cuando en 1860 Abraham Lincoln subió a la silla Presidencial, once Estados del Sur intentaron separarse y este movimiento culminó en la jornada del 14 de abril de 1861 cuando las tropas de la Unión iniciaron el ataque al fuerte. La guerra terminó en 1865 y ha sido el trastorno más grave de los Estados Unidos. Un dibujo de aquella lucha.